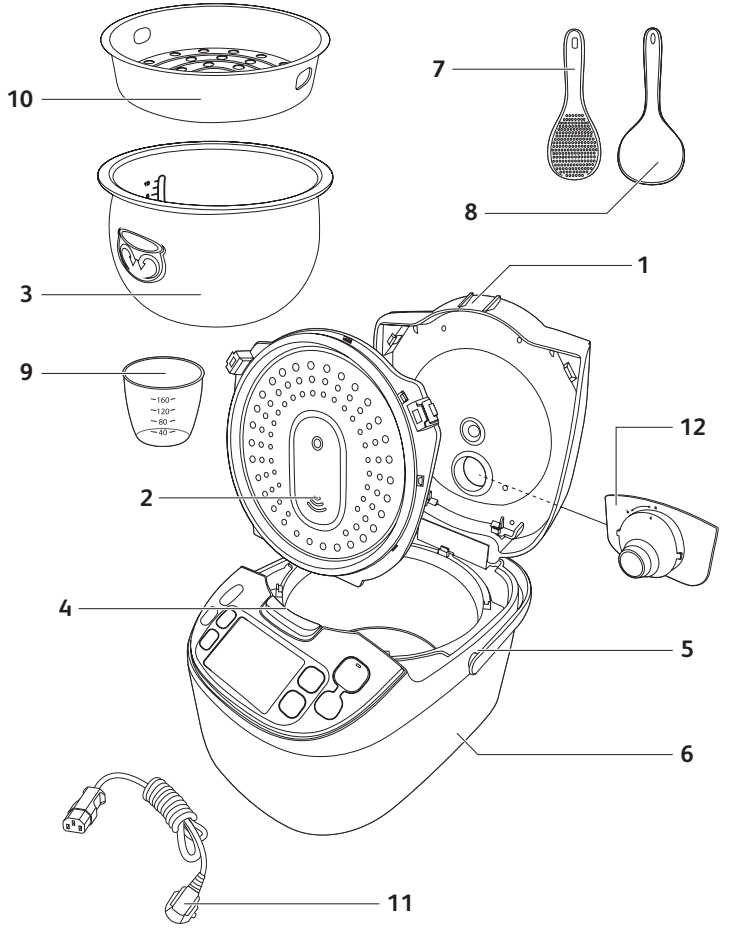
RU
UK
KK
EN

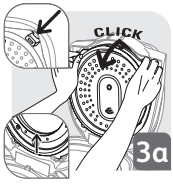
Мультиварка 43 в 1

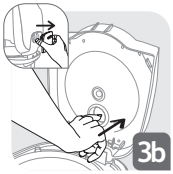
www.groupeseb.com


10
7
8
3
1
9
160
120
80
40
12
2
4
5
6
11

1

2


CLICK
3a


3b

4

5

6

10 чашек до отметки максимум
7

8

10 чашек до отметки максимум
9

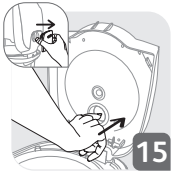
10

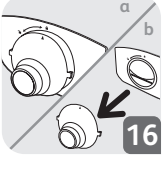
11

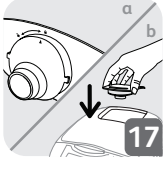
12

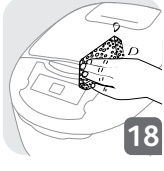
13

14

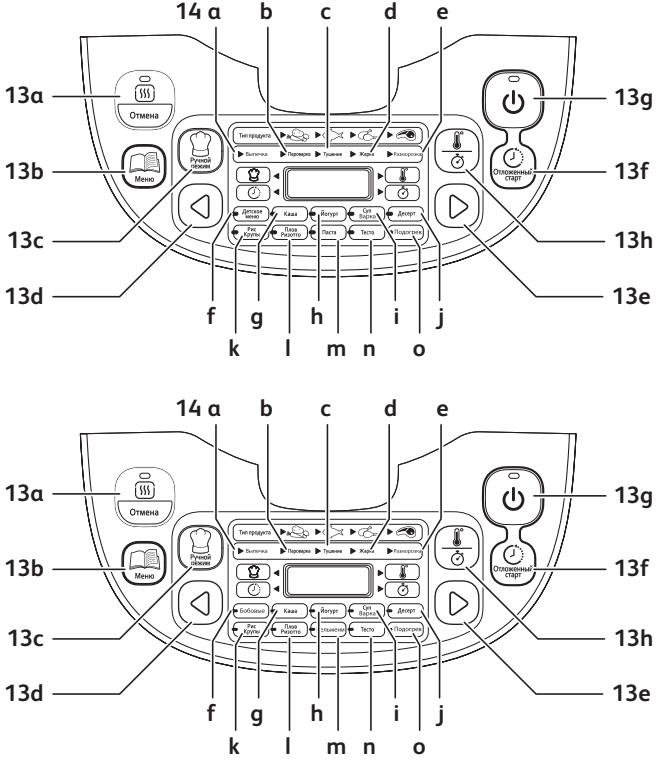

15


a
b
16


a
b
17


18

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ОПИСАНИЕ

1 Крышка
2 Внутренняя съемная крышка
3 Чаша мультиварки
4 Кнопка открывания крышки
5 Ручка
6 Гнездо шнура питания
7 Ложка для риса
8 Ложка для супа
9 Мерный стакан
10 Паровая корзина

11 Шнур питания
12 Клапан микродавления
13 Панель управления
- **a** Клавиша «Поддержание тепла/Отменить»
- **b** Клавиша «Menu» [Меню]
- **c** Клавиша «Ручной режим»
- **d** Клавиша «<»
- **e** Клавиша «>»
- **f** Клавиша «Отложенный запуск»
- **g** Клавиша «Запуск»
- **h** Клавиша «Temperature / Timer» [Температура / Таймер]

14 Индикаторы функций:
- **a** Функция запекания
- **b** Функция приготовления на пару
- **c** Функция тушения
- **d** Функция жарки
- **e** Функция разморозки
- **f** Функция приготовления детского питания/бобовых*
- **g** Функция приготовления каши
- **h** Функция приготовления йогурта
- **i** Функция приготовления супа/варки
- **j** Функция приготовления десерта
- **k** Функция приготовления риса/круп
- **l** Функция приготовления плова/ризотто
- **m** Функция приготовления пасты/пельменей*
- **n** Функция расстойки теста
- **o** Функция подогрева

* в зависимости от модели

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Распакуйте прибор

- Достаньте прибор из упаковки и распакуйте все аксессуары и печатные документы.
- Откройте крышку, нажав на кнопку открывания, расположенную на корпусе – рис.1.

Внимательно прочтите инструкции и следуйте методике работы.

Очистка прибора

- Вытащите чашу – рис.2, внутреннюю крышку и клапан давления – рис.3a и 3b.
- Очистите чашу, клапан и внутреннюю крышку при помощи губки и средства для мытья посуды.
- Протрите наружную часть прибора и крышки влажной тканью.
- Тщательно вытрите насухо.
- Поместите все элементы обратно в исходное положение. Установите внутреннюю крышку в правильное положение на

верхней крышке устройства. Затем вставьте внутреннюю крышку между 2 креплениями и нажмите на нее в направлении верхней крышки до момента фиксации. Установите отделяемый шнур в гнездо, расположенное на корпусе прибора.

УКАЗАНИЯ ПО УСТРОЙСТВУ И ВСЕМ ФУНКЦИЯМ

- Тщательно протрите наружную часть чаши (особенно основание). Убедитесь в отсутствии остатков пищи или жидкости снизу чаши и на нагревательном элементе – рис.5.
- Поместите чашу в прибор, убедившись, что она установлена правильно – рис.6.
- Убедитесь в надлежащей установке внутренней крышки.
- Закройте крышку до момента "щелчка".
- Вставьте шнур питания в гнездо на основании мультиварки, а затем подключите его к сетевой розетке. Устройство издаст продолжительный звук «Бип», и на мгновение на панели управления загорятся все индикаторы. Затем на экранном дисплее появится знак «----», все индикаторы погаснут. Прибор переведен в состояние готовности, Вы можете выбрать функции меню по Вашему желанию.
- Не дотрагивайтесь до нагревательного элемента, когда прибор включен в розетку или после приготовления пищи. Не переносите прибор в процессе работы или непосредственно после приготовления пищи.
- Данный прибор предназначен исключительно для использования внутри помещения.

Никогда не кладите руку на отверстие для выхода пара в процессе приготовления пищи, поскольку существует опасность получения ожога – рис.10.

Не накрывайте отверстия выхода пара во время приготовления.

После начала процесса приготовления пищи, если Вы хотите поменять ошибочно установленную программу приготовления, нажмите на клавишу «KEEP WARM/CANCEL» [ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕПЛА/ОТМЕНА] и заново выберите необходимую функцию.

Используйте только внутренний чашу, поставляемую в комплекте.

Не наливайте воду и не кладите ингредиенты в прибор без установленной в него чаши.

Максимальное количество воды + ингредиентов не должно превышать самую высокую отметку внутри чаши - рис.7.

Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку «START/STOP» [Старт/Стоп] в течение 5 секунд.

Никогда не используйте устройство для жарки во фритюре!

Программы	Авто	Ручная	Виды продуктов	Время по умолчанию	Время приготовления		Отложенный старт		По умолчанию	Темп (°C)	Положение крышки		Подогрев
					Диапазон	Режим	Диапазон	Режим	Темп (°C)	Диапазон (°C)	Закрыта	Открыта	
Запекание/выпечка	4	2	Овощи	35 мин.	5 мин. - 4 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч	5 по 5 мин.	140 °C	140/160 °C	•		•
			Рыба	20 мин.					160 °C				
			Птица	40 мин.					160 °C				
			Мясо	50 мин.					160 °C				
Жарка	4	2	Овощи	12 мин.	5 мин. - 1 ч30 мин.	1 по 1 мин.	-	НЕТ	160 °C	140/160 °C	•	•	•
			Рыба	10 мин.									
			Птица	15 мин.									
			Мясо	20 мин.									
Разморозка	4		Овощи	50 мин.	10 мин. - 4 ч	5 по 5 мин.	-	-	70 °C	-	•		
			Рыба	1 ч 50 мин.									
			Птица	85 мин.									
			Мясо	мин.									
Тушение	4	3	Овощи	60 мин.	20 мин. - 9 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч	5 по 5 мин.	100 °C	80/100/120 °C	•		•
			Рыба	25 мин.									•
			Птица	1 ч 30 мин.									•
			Мясо	2 ч									•
Пароварка	4		Овощи	35 мин.	5 мин. - 3 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч	5 по 5 мин.	100 °C	-	•		•
			Рыба	25 мин.									
			Птица	45 мин.									
			Мясо	55 мин.									
Рис/Крупы	1		-	Авто	Авто	-	Время приготовления ~24 ч		Авто	-	•		•
Плов/Ризотто	1		-	Авто	Авто	-	Время приготовления ~24 ч		Авто	-	•		•
Тесто	1		-	1 ч	10 мин. - 6 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч		40 °C	-	•		
Каша	1		-	25 мин.	5 мин. - 2 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч		100 °C	-	•		•
Детское меню/ Бобовые	1		-	45 min	5 мин. - 2 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч		100 °C	-	•		1 ч макс.
Йогурт	1		-	8 ч	1 ч - 12 ч	15 по 15 мин.	-		40 °C	-	•		
Десерт		3	-	45 мин.	5 мин. - 2 ч	5 по 5 мин.	Время приготовления ~24 ч		160 °C	100 - 130 - 160 °C	•		
Суп/варка	1		-	45 мин.	10 мин. - 4 ч	10 по 10 мин.	-		100 °C		•		•
Паста	1		-	10 мин.	3 мин. - 3 ч	1 по 1 мин.	Время приготовления ~24 ч		100 °C	-	•	•	
Разогрев		1	-	25 мин.	5 мин. - 1 ч		Время приготовления ~24 ч		100 °C	-	•		•
Подогрев		1	-	-	-		Время приготовления ~24 ч		75 °C	-	•		•
РУЧНОЙ РЕЖИМ1 РУЧНОЙ РЕЖИМ2 РУЧНОЙ РЕЖИМ3		3	-	30 мин.	5 мин. - 9 ч		Время приготовления ~24 ч		100 °C	40/50…. 150/ 160 °C	•	•	
РУЧНОЙ РЕЖИМ1 + РУЧНОЙ РЕЖИМ2													
Программы	28	15											
Всего программ	43												

Функция поддержания тепла доступна на Ручном режиме только в том случае, если она есть в режиме, на основе которой выставлялись собственные настройки. Например, если модификации производились на основе режима «Йогурт», где функция автоматического подогрева не активируется, она не будет также доступна на данном ручном режиме.

КЛАВИША МЕНЮ

- В состоянии ожидания прибора нажмите на клавишу «Menu» [Меню], чтобы выбрать следующие функции: Запекание → Приготовление на пару → Тушение → Образование корочки/жарка → Разморозка → Детское питание/Бобовые* → Каша → Йогурт → Суп/Кипячение → Десерт → Рис/Крупы → Плов/Ризотто → Паста/Пельмени* → Тесто → Подогревание.
- На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления для каждой функции (за исключением Рис/Крупы, Плов/Ризотто). Подсветка кнопки "Start" [Запуск] начнет мерцать и загорится выбранный ранее режим.

Примечание:

В случае необходимости, чтобы отменить звук "бип", удерживайте нажатой клавишу «Menu» [Меню] на протяжении 5 секунд.
Если Вы хотите добавить звук, повторно нажмите на кнопку меню.

* в зависимости от модели

ФУНКЦИЯ ЗАПЕКАНИЯ/ВЫПЕЧКА

- Для выбора функции «Baking» [Запекание], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным. Затем нажмите на клавиши «<» или «>», чтобы выбрать тип продуктов: овощи, рыба, птица или мясо.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления. Вновь нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы изменить температуру, нажимая на клавиши «<» и «>».
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск] . Мультиварка перейдет в режим «Запекание», загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время приготовления. При достижении выбранной температуры мультиварка издает звуковой сигнал.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Keep Warm" [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого прибор находится в режиме подогрева.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ НА ПАРУ

- Для выбора функции «Steam» [Пароварка], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным. Затем нажмите на клавиши «<» или «>», чтобы выбрать тип продуктов: овощи, рыба, птица или мясо.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Пароварка», загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время приготовления.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор “Keep Warm” [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого будет поддерживаться тепло.

Рекомендации для приготовления на пару

- Необходимо поддерживать надлежащее количество воды, уровень которой всегда должен быть ниже паровой корзины. Превышение этого уровня (максимальный 2,5 л) может привести к вытеканию жидкости в процессе использования. Отметка 2 стакана внутри чаши соответствует примерно 1 литру воды.
- Приблизительное время приготовления на пару составляет 1ч30м для 2 л воды и 45 минут для 1л воды.
- Поместите паровую корзину на чашу.
- Добавьте ингредиенты в корзину.

ФУНКЦИЯ ТУШЕНИЕ

- Для выбора функции «Stew» [Тушение], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным. Затем нажмите на клавиши «<» или «>», чтобы выбрать тип продуктов: овощи, рыба, птица или мясо.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.

- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Тушение», загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Keep Warm" [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого будет поддерживаться тепло.

ФУНКЦИЯ ЖАРКИ

- Для выбора функции «Crust Fry» [Жарка], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным. Затем нажмите на клавиши «<» или «>», чтобы выбрать тип продуктов: овощи, рыба, птица или мясо.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления. Вновь нажмите на клавишу «Temperature / Timer», чтобы изменить температуру, нажимая на клавиши «<» и «>».
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Жарка», загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Keep Warm" [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого прибор находится в режиме подогрева.

Примечание: Всегда используйте эту функцию только с маслом и продуктами. При использовании одного масла может произойти сбой в работе устройства или возникнуть опасная ситуация.
Не используйте паровую корзину для приготовления с помощью данной функции; в противном случае паровая корзина может расплавиться.

ФУНКЦИЯ РАЗМОРОЗКА

RU

- Нажмите кнопку «Menu» [Меню], чтобы выбрать функцию «Defrost» [Разморозка]. На экране появится время разморозки по умолчанию, индикатор кнопки «Start» [Запуск] начнет мигать красным. Затем нажимайте кнопку «<» или «>», чтобы выбрать тип продукта: овощи, рыба, птица или мясо.
- Нажмите кнопку «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, затем нажимайте кнопки «<» и «>», чтобы изменить значение времени разморозки.
- Нажмите кнопку «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Defrost» [Разморозка], индикатор кнопки «Start» [Запуск] начнет светиться и на экране отобразится оставшееся время.
- После завершения процесса разморозки устройство издаст три коротких звуковых сигнала.

Примечание: Для наилучшего результата поместите продукты в паровую корзину.

После завершения процесса разморозки необходимо приготовить продукты. См. необходимый раздел с описанием процесса приготовления.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ*

- Эта функция предназначена для приготовления детского питания посредством приготовления пищи с использованием небольшого количества воды, чтобы добиться необходимой для маленьких детей текстуры.
- Для выбора функции «Baby food*» [Приготовление детского питания*], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим « Baby food*» [Приготовление детского питания*], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.

- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор “Keep Warm” [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого будет поддерживаться тепло.
- Из соображений обеспечения безопасности приготовленной пищи, тепло может поддерживаться всего 1 час.

Примечание: После приготовления детского питания следует употребить его в течение 1 часа.

* в зависимости от модели

ФУНКЦИЯ БОБОВЫЕ*

- Для выбора функции «Beans*» [бобовые*], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Beans*» [бобовые*], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор “Keep Warm” [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого будет поддерживаться тепло.

Примечание: Перед приготовлением рекомендуется поместить бобовые на ночь в воду.

* в зависимости от модели

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ КАШИ

- Для выбора функции «Porridge» [Каша] нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Температура / Таймер», чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Запуск». Мультиварка перейдет в режим «Porridge» [Каша], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор “Keep Warm” [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого будет поддерживаться тепло.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЙОГУРТА

- Для выбора функции «Yogurt» [Йогурт], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления «08:00», и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Yogurt» [Йогурт], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.
- По окончании приготовления, звуковой сигнал трижды издаст звук "бип".

По окончании процесса приготовления функция поддержания тепла не включается.

Используйте для приготовления йогурта стаканчики из жаропрочного стекла.

ВЫБОР ИНГРЕДИЕНТОВ ДЛЯ ЙОГУРТА

Молоко

Какое молоко следует использовать?

Все наши рецепты (за исключением отдельно обозначенных случаев) готовятся с применением коровьего молока. Вы можете использовать растительное молоко, например соевое, а также овечье или козье, но, в этом случае, плотность йогурта будет меняться, в зависимости от используемого молока. Непастеризованное молоко или молоко с длительным сроком хранения, а также все вышеописанные виды молока, подходят для использования в данном приборе:

- **Стерилизованное молоко с длительным сроком хранения:** При употребелении ультрапастеризованного молока йогурт будет более плотным. При использовании обезжиренного молока йогурт будет менее плотным. Однако, Вы можете использовать обезжиренное молоко и добавить один или два стаканчика сухого молока.
- **Пастеризованное молоко:** при использовании этого молока йогурт получается более сливочным, с небольшой пленкой сверху.
- **Непастеризованное молоко (фермерское молоко):** его следует прокипятить продолжительное время. После кипячения молоко необходимо охладить, прежде чем использовать его в приборе. Не рекомендуется производить культивирование, используя йогурт, приготовленный на непастеризованном молоке.
- **Сухое молоко:** при использовании сухого молока получится очень сливочный йогурт. Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке производителя.

Выбирайте цельное, лучше ультрапастеризованное молоко с длительным сроком хранения.

Непастеризованное (свежее) молоко или пастеризованное молоко следует прокипятить, а затем охладить и удалить пленку.

Фермент

Для йогурта

Он делается из:

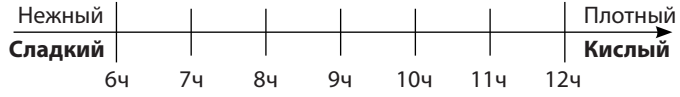
- Одного купленного в магазине **натурального йогурта** с как можно более длительным сроком хранения; с более активным ферментом йогурт получится более густым.
- Из **закваски для йогурта**. В этом случае соблюдайте указанное в инструкциях к ферменту время активации. Вы можете найти эти ферменты в супермаркетах, аптеках и в определенных магазинах здорового питания.

- Из одного из Ваших **недавно приготовленных йогуртов** – он должен быть натуральным и приготовленным недавно. Это называется культивирование. После пяти операций культивирования использованный йогурт теряет активные ферменты и, следовательно, его структура может стать менее плотной. Затем необходимо будет начать процесс заново, используя купленный в магазине йогурт или закваску.

Если Вы прокипятили молоко, прежде чем добавить фермент, подождите, пока оно остынет до комнатной температуры.
Слишком высокая температура может разрушить свойства фермента.

Время ферментации

- Для ферментации, в зависимости от используемых базовых ингредиентов и необходимого Вам результата, йогурту потребуется от 6 до 12 часов.



- По завершении процесса приготовления йогурта, следует поместить йогурт в холодильник по меньшей мере на 4 часа. Хранение в холодильнике возможно не более 7 дней.

ФУНКЦИЯ СУП/ВАРКА

- Для выбора функции «Soup/Boiling» [Суп/Варка], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления, и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Soup/Boiling» [Суп/Варка], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время приготовления.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ДЕСЕРТА

- Для выбора функции «Dessert» [Десерт], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления, и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления. Вновь нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы изменить температуру, нажимая на клавиши «<» и «>».
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Dessert» [Десерт], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время приготовления.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ РИСА/КРУП

- Поместите необходимое количество риса в чашу, используя прилагаемый мерный стакан – рис.8. Затем наполните чашу холодной водой до соответствующей отметки «CUP» [СТАКАН], нанесенной на чашу – рис.9.
- Закройте крышку.

  Примечание: Всегда сначала добавляйте рис, иначе будет слишком много воды.

  Для выбора функции «Rice/Cereal» [Рис/Крупы], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится «⁚⁚⁚», подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать, нажмите на кнопку «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Rice/Cereal» [Рис/Крупы], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране начнет мерцать знак « -- ».
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Keep Warm" [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого прибор находится в режиме подогрева.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПЛОВА/РИЗОТТО

RU

- Для выбора функции «Pilaf/Risotto» [Плов/Ризотто], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится «□□», подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать, нажмите на кнопку «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Pilaf/Risotto» [Плов/Ризотто], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране начнет мерцать знак « -- ».
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Keep Warm" [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, прибор находится в режиме подогрева.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО СПОСОБА ПРИГОТОВЛЕНИЯ РИСА (функции Рис/Крупы и Плов/Ризотто)

- Перед приготовлением отмерьте рис при помощи мерного стакана и промойте его (за исключением риса для ризотто).
- Поместите промытый рис в чашу и хорошо распределите его по всей поверхности. Заполните чашу водой до соответствующего уровня (деления в стаканах).
- По окончании процесса приготовления риса, когда загорится индикатор "Keep Warm" ["Поддержание тепла"], помешайте рис и оставьте его в мультиварке на несколько минут, чтобы получить идеальный рассыпчатый рис.

В нижеприведенной таблице приводятся инструкции по приготовлению риса:

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ БЕЛОГО РИСА - 10 стаканов

Мерные стаканы	Вес риса	Уровень воды в чаше (+ рис)	Количество порций
2	300 г	Отметка 2 стакана	3 чел. - 4 чел.
4	600 г	Отметка 4 стакана	5 чел. - 6 чел.
6	900 г	Отметка 6 стаканов	8 чел. - 10 чел.
8	1200 г	Отметка 8 стаканов	13 чел. - 14 чел.
10	1500 г	Отметка 10 стаканов	16 чел. - 18 чел.

Время и температура для приготовления риса выставляются прибором автоматически.
Пожалуйста, обратите внимание на наличие 7 шагов:
Разогрев => Впитывание воды => Быстрый подъем температуры => Продолжение кипячения => Выпаривание воды => Варка риса => Поддержание тепла.
Время приготовления зависит от количества и вида риса.

ФУНКЦИЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПАСТЫ*

- Для приготовления пасты, важно дождаться, когда вода достигнет нужной температуры, прежде чем добавлять пасту.
- Для выбора функции «Pasta*» [Паста*], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления, и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления пасты.
- Для достижения температуры кипения перед нажатием кнопки «Start» [Запуск] закройте крышку. Мультиварка перейдет в режим приготовления «Pasta*» [Паста*], индикатор кнопки «Start» [Запуск] начнет светиться и на экране отобразится настроенное значение времени.
- Мультиварка издаст звуковой сигнал, когда температура воды достигнет нужного значения. Добавьте в воду пасту, оставьте крышку открытой и снова нажмите кнопку «Start» [Запуск], чтобы запустить таймер. Если не нажать кнопку «Start» [Запуск], отсчет времени приготовления не начнется, а мультиварка будет поддерживать нужную температуру воды. **В процессе приготовления пасты крышка должна быть открыта.**
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип».

Примечание: Для этого режима не предумотрена функция поддержания тепла.

* в зависимости от модели

ФУНКЦИЯ ПЕЛЬМЕНИ*

- При приготовлении пельменей важно дождаться, пока вода достигнет правильной температуры перед добавлением в нее пельменей.
- Для выбора функции «Dumplings*» [Пельмени*], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления, и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления пасты.
- Для достижения температуры кипения перед нажатием кнопки «Start» [Запуск] закройте крышку. Мультиварка перейдет в режим приготовления «Dumplings*» [Пельмени*], индикатор кнопки «Start» [Запуск] начнет светиться и на экране отобразится оставшееся время приготовления.
- Мультиварка издаст звуковой сигнал, когда температура воды достигнет нужного значения. Добавьте в воду пельмени, оставьте крышку открытой и снова нажмите кнопку «Start» [Запуск], чтобы запустить таймер. Если не нажать кнопку «Start» [Запуск], отсчет времени приготовления не начнется, а мультиварка будет поддерживать нужную температуру воды. **Во время приготовления пельменей крышка должна быть открыта.**
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип».

Примечание: Для этого режима не предумотрена функция поддержания тепла.

* в зависимости от модели

ФУНКЦИЯ РАССТОЙКИ ТЕСТА

- Эта функция предназначена для обеспечения расстойки теста при температуре 40°C после ручного замешивания и перед выпечкой.
- Для выбора функции «Bread rising» [Тесто], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить расстойки теста.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим

«Bread rising» [Подъем хлеба], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время приготовления.

Рекомендации по расстаиванию теста (Тесто):

- Для приготовления возьмите тесто и положите его в чашу, закройте крышку и выберите функцию «Bread rising» [Тесто].
- По окончании процесса приготовления теста, Вы можете использовать функцию “Baking” [Запекание] при 160°C, чтобы запечь хлеб в течение 20-23 минут. Затем переверните его на другую сторону и готовьте еще примерно 23 минуты (в зависимости от количества ингредиентов).

ФУНКЦИЯ ПОДОГРЕВА

- Этот режим предназначен для подогрева уже приготовленной пищи.
- Для выбора функции «Reheat» [Подогрев], нажмите на клавишу «Menu» [Меню]. На экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления и подсветка кнопки «Start» [Запуск] начнет мерцать красным.
- Нажмите на клавишу «Temperature / Timer» [Температура / Таймер], чтобы активировать функцию настройки времени, а затем нажмите на клавиши «<» и «>», чтобы изменить время приготовления.
- Нажмите на клавишу «Start» [Запуск]. Мультиварка перейдет в режим «Reheat» [Подогрев], загорится подсветка клавиши «Start» [Запуск], и на экране отобразится оставшееся время.
- По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Поддержание тепла" и на экране начнется отсчет времени, в течение которого прибор находится в режиме подогрева.

ВНИМАНИЕ

- **Не используйте функцию разогрева для разморозки продуктов.**
- **Количество разогреваемой пищи не должно превышать 1/2 объема мультиварки. Слишком большое количество пищи не удастся подогреть равномерно. Повторное использование функции "Подогрева" или слишком маленькое количество пищи приведет к подгоранию пищи и к появлению затвердевшего слоя на дне.**
- **Не рекомендуется подогревать плотную кашу, иначе она может стать вязкой.**

- **Не подогревайте долго хранившуюся холодную пищу во избежание появления неприятного запаха.**
- **Перед разогревом риса рекомендуется добавить воду и перемешать рис.**
- **Рекомендуется периодически помешивать разогреваемые продукты.**

ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕПЛА/ОТМЕНА

У этой клавиши - 2 разных функции: Поддержание тепла и Отмена.

1. Функция поддержания тепла:

1.1 Ручная функция поддержания тепла:

Вы можете нажать на клавишу «Keep warm/Cancel» [Поддержание тепла/Отмена] вручную, включится индикатор функции «Keep warm/Cancel» [Поддержание тепла/Отмена], мультиварка перейдет в режим поддержания тепла.

1.2 Автоматическое поддержание тепла:

Мультиварка автоматически перейдет в режим "поддержания тепла" по окончании процесса приготовления (за исключением некоторых режимов меню). По окончании режима приготовления прозвучит сигнал «бип», и мультиварка перейдет в режим поддержания тепла. В этот момент включится индикатор "Keep warm" [Поддержание тепла] и на экране начнется отсчет времени, в течение которого прибор находится в режиме подогрева.

В случае необходимости предварительной отмены автоматической функции поддержания тепла по окончании процесса приготовления: удерживайте нажатой клавишу «Keep warm» [Поддержание тепла] на протяжении 5 секунд в начале работы прибора перед выбором режима приготовления.

Если Вы захотите восстановить автоматическую функцию поддержания тепла, снова удерживайте клавишу функции поддержания тепла в течение 5 секунд.

2. Отмена функции:

- Нажмите на клавишу “Keep warm/Cancel” [Поддержание тепла/Отмена], чтобы сбросить все данные настроек и вернуться в режим ожидания.

Рекомендация: Для избежания изменения вкусовых свойств продуктов, пожалуйста, ограничьте время поддержания тепла в течение 12 часов.

ФУНКЦИЯ DIY [РУЧНОЙ РЕЖИМ]

- Функция “Do It Yourself” [Ручной режим] предназначена для приготовления Ваших любимых рецептов.
- Нажмите на клавишу «DIY» [Ручной режим], чтобы выбрать функцию DIY в режиме готовности. Сначала мультиварка войдет в режим настройки функции, а на экране отобразится заданное по умолчанию время приготовления, при этом подсветка клавиши «Start» [Запуск] будет мерцать.
- 2 варианта настройки функции DIY:
  - если Вы хотите задать постоянную температуру и время для программы, нажмите на клавишу «Temperature / Time» [Температура/Время], чтобы определить настройку.
  - Если Вы хотите использовать автоматические режимы в качестве основы для программы, нажмите на клавишу меню, чтобы выбрать желаемую программу приготовления. После выбора меню, Вы можете изменить его настройку, используя функцию «Temperature / Time» [Температура/Время].
- После окончания приготовления устройство издаст три коротких звуковых сигнала. Если выбранное меню предусматривает поддержание температуры, мультиварка перейдет в режим подогрева, индикатор функции “Keep Warm” [Подогрев] начнет светиться, а на экране начнется отсчет времени подогрева.

Примечание:

- **Некоторые программы приготовления пищи заданы как полностью автоматические, и отрегулировать в них температуру и/или время приготовления невозможно.**
- **Мультиварка запоминает последнюю настройку температуры и времени приготовления в режиме DIY для последующего использования.**
- **Дял защиты прибора, в функции DIY предусмотрена настройка ограничения температуры/времени приготовления:**
  В диапазоне 40-100°C, время приготовления составляет 1мин - 9ч
  В диапазоне 105-160°C, время приготовления составляет 1мин - 2ч

ФУНКЦИЯ ОТЛОЖЕННОГО ЗАПУСКА

- Предварительно настроенное время соответствует времени окончания процесса приготовления.
- Для использования функции отложенного запуска, сначала выберите программу приготовления пищи и время приготовления. Затем, нажмите на клавишу «Delayed start» [Отложенный запуск] и выберите установленное время. Заданное по умолчанию установленное время изменится в зависимости от времени приготовления пищи. Диапазон установленного времени отсчитывается от продолжительности времени приготовления до 24 часов. С каждым нажатием клавиш «<» и «>» время отложенного запуска может увеличиваться или уменьшаться.
- После выбора необходимого времени запуска, нажмите на клавишу «Start» [Запуск], чтобы запустить режим приготовления, индикатор «Start» [Запуск] останется включенным, а на экране отобразится количество выбранных Вами часов.

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА

- Для использования функции таймера, сначала выберите программу приготовления пищи и время приготовления. Затем, нажмите на клавишу «Temperature/Timer» [Температура/Таймер] и задайте время приготовления. С каждым нажатием клавиш «<» и «>» время приготовления может увеличиваться или уменьшаться.
- После выбора необходимого времени приготовления, нажмите на клавишу «Start» [Запуск], чтобы запустить режим приготовления, индикатор «Start» [Запуск] останется включенным, а на экране отобразится количество выбранных Вами часов.
- Вы сможете увидеть время приготовления после запуска отложенного старта, если нажмете на клавишу “Temperature / Timer” [Температура/Таймер].
- Вы сможете изменить время приготовления в процессе готовки, нажав на клавишу “Temperature / Timer” [Температура/Таймер]. После выбора времени приготовления, если в течение 5 секунд не предпринимаются никакие действия, мультиварка возобновит процесс приготовления с новыми настройками.

ФУНКЦИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Для использования функции температуры, сначала выберите программу приготовления пищи и время приготовления. Затем, нажмите на клавишу «Temperature/Timer» [Температура/Таймер] и задайте желаемую температуру. Заданная по умолчанию температура приготовления изменится в зависимости от выбранной программы. С каждым нажатием клавиш «<» и «>» температура может увеличиваться или уменьшаться.
- После выбора необходимой температуры, нажмите на клавишу «Start» [Запуск], чтобы запустить режим приготовления, индикатор «Start» [Запуск] останется включенным.
- Вы сможете изменить температуру приготовления в процессе готовки, нажав на клавишу “Temperature / Timer” [Температура/ Таймер]. После выбора температуры, если в течение 5 секунд не предпринимаются никакие действия, мультиварка возобновит процесс приготовления с новыми настройками.

ПО ЗАВЕРШЕНИИ ПРОЦЕССА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

- Откройте крышку – рис.1.
- При контакте с чашей и паровой корзиной следует использовать перчатку – рис.11.
- Подайте еду, используя прилагаемую в комплекте с прибором ложку, и вновь закройте крышку.
- Максимальное время поддержания тепла составляет 24 часа.
- Нажмите на клавишу «Keep Warm/Cancel» [Поддержание тепла/ Отмена], чтобы завершить режим поддержания тепла.
- Выключите прибор из розетки.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Прибор оснащен функцией памяти. В случае сбоев в подаче питания, мультиварка запомнит состояние процесса приготовления непосредственно перед сбоем, и при возобновлении подачи питания в течение 2 секунд продолжит процесс приготовления. Если сбой в подаче питания длится дольше 2 секунд, мультиварка прекратит процесс приготовления и вернется в состояние ожидания.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед проведением чистки и технического обслуживания, убедитесь, что мультиварка отключена от сети и полностью остыла.
- Настоятельно рекомендуется очищать прибор после каждого использования при помощи губки – рис.12.
- Чашу, внутренняя съемную крышку, стакан и ложки для риса и супа можно мыть в посудомоечной машине – рис.13.

Чаша, паровая корзина

- Не рекомендуется использование чистящих порошков и металлических губок.
- Если пища прилипла к дну чаши, Вы можете налить в нее воду на некоторое время, прежде чем мыть.
- Тщательно высушите чашу.

Уход за чашей

Для ухода за чашей тщательно следуйте нижеприведенным инструкциям:

- Для поддержания качества покрытия чаши, рекомендуется не резать в ней продукты.
- Не забывайте помещать чашу обратно в мультиварку.
- Во избежание повреждения поверхности чаши, используйте предоставляемую в комплекте или деревянную, но не металлическую ложку – рис.14.
- Во избежание риска образования коррозии, не вливайте в чашу уксус.
- После первого или более длительного использования цвет чаши может измениться. Это изменение цвета вызвано воздействием пара и воды, и никак не влияет качество использования мультиварки, а также не несет никакой опасности для здоровья. Чаша абсолютно безопасна для последующего использования.

Очистка микро-клапана давления.

- В процессе очистки микро-клапана давления, пожалуйста, вытащите его из крышки – рис.15 и откройте его, повернув в положение «открыто» - рис.16a и 16b. После очистки, пожалуйста, вытрите клапан насухо, соедините обе части вместе и поверните в положение «закрыто», а затем вставьте его обратно в крышку мультиварки – рис.17a и 17b.

Очистка и уход за другими деталями прибора

- Очищайте внешнюю поверхность мультиварки – рис.18, внутреннюю часть крышки и шнур при помощи влажной тряпки. Затем вытрите их насухо. Не используйте абразивные чистящие средства.

- Не используйте воду для чистки корпуса прибора внутри, поскольку это может повредить датчик нагрева.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Описание неисправности	Причины	Решения
Лампочка любого индикатора не горит и нагрев не осуществляется.	Прибор не подключен к сети питания.	Проверьте, включен ли шнур питания в розетку и в сеть.
Лампочка любого индикатора не горит, но нагрев осуществляется.	Проблема с соединением лампочки индикатора или индикатор поврежден.	Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта.
В процессе использования выделяется пар.	Крышка плохо закрыта.	Откройте и вновь закройте крышку.
	Микро-клапан давления вставлен неправильно или собран неполностью.	Прекратите процесс готовки (отключите устройство от сети питания) и проверьте комплектность клапана (2 части соединены друг с другом) и его правильную установку.
	Повреждена уплотнительная прокладка крышки или микро-клапана давления.	Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта.
	Внутренняя крышка расположена неверно	Снимите внутреннюю крышку и установите ее должным образом, затем снова начните процесс приготовления.

Описание неисправности	Причины	Решения
Рис приготовлен наполовину или превышено положенное время приготовления.	Слишком много или недостаточно воды относительно количества риса.	Обратитесь к таблице количества воды.
Рис приготовлен наполовину или превышено положенное время приготовления.	Недостаточное закипание.	Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта.
Сбой в режиме автоматического поддержания тепла (прибор остается в режиме готовки или нагрева).	Функция поддержания тепла была отменена пользователем в процессе настройки. См. параграф о поддержании тепла.	
E0	Цепь расположенного сверху сенсора разомкнута или замкнута.	
E1	Цепь расположенного снизу сенсора разомкнута или замкнута.	Остановите прибор и перезапустите программу. Если проблема сохраняется, отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта.

Описание неисправности	Причины	Решения
E3	Миска отсутствует или пуста.	Вставьте внутреннюю миску внутрь устройства, затем отключите и снова подключите устройство к сети и перезапустите программу.

Примечание: Если внутренняя чаша деформирована, не используйте ее и замените на новую в авторизованном сервисном центре.

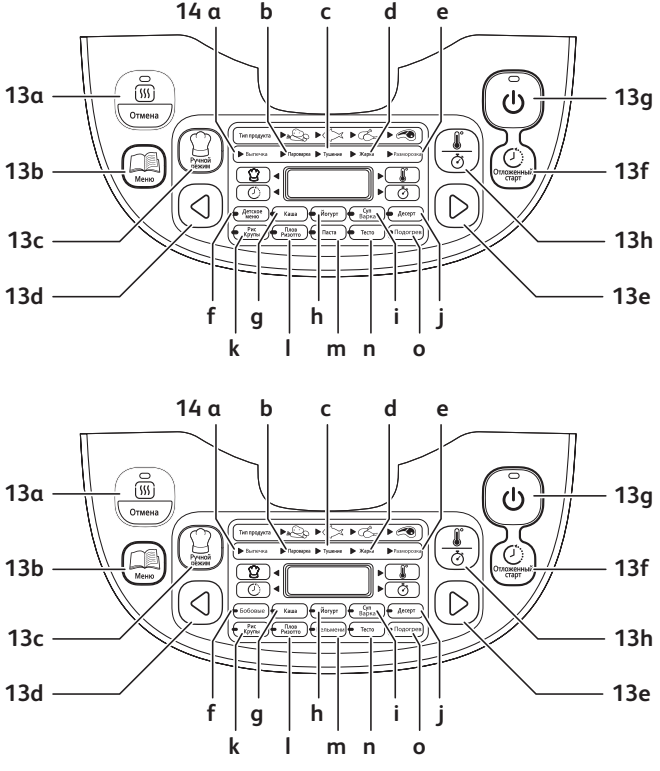
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Помогите защитить окружающую среду!

ⓘ Ваш прибор содержит материалы, пригодные для переработки и вторичного использования.

➲ Отнесите его в местный гражданский пункт сбора отходов.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



ОПИС

1 Кришка
2 Внутрішня кришка
3 Знімна внутрішня чаша
4 Кнопка відкриття кришки
5 Ручка
6 Роз'єм для шнура живлення
7 Ложка для рису
8 Ложка для супу
9 Мірний стакан
10 Кошик для приготування на пару
11 Шнур живлення

12 Мікро-клапан тиску
13 Панель управління
- **a** Кнопка "Keep warm/ Cancel" (Збереження тепла/ Скасування)
- **b** Кнопка Menu (Меню)
- **c** Кнопка DIY (Ручний режим)
- **d** Кнопка «<»
- **e** Кнопка «>»
- **f** Кнопка Delayed start (Відкладений старт)
- **g** Кнопка Start (Старт)
- **h** Кнопка Temperature/Timer (Температура/Таймер)

14 Індикатори функцій
- **a** Функція випікання
- **b** Функція приготування на пару
- **c** Функція тушкування
- **d** Функція утворення скоринки/смаження
- **e** Функція розморожування
- **f** Функція дитяче харчування / функція боби*
- **g** Функція приготування каші
- **h** Функція приготування йогурту
- **i** Функція суп/кипіння
- **j** Функція приготування десерту
- **k** Функція приготування рису/круп
- **l** Функція приготування плову/різотто
- **m** Функція паста/функція пельмені*
- **n** Функція підняття тіста
- **o** Функція підігрівання

* залежно від моделі

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Розпакування приладу

- Вийміть прилад з упаковки і розпакуйте всі аксесуари та друковані матеріали.
- Відкрийте кришку, натиснувши кнопку відкриття на корпусі – рис.1. **Уважно прочитайте інструкції та дотримуйтеся рекомендованих способів використання.**

Чищення приладу

- Вийміть чашу – рис.2, внутрішню кришку та клапан регулювання тиску – рис.3a та 3b.
- Помийте чашу, клапан і внутрішню кришку губкою, додавши миючого засобу.
- Протріть прилад ззовні та кришку вологою ганчіркою.
- Ретельно висушіть.
- Покладіть усі елементи назад у вихідне положення. Установіть внутрішню кришку в правильне положення на верхній кришці

приладу. Потім установіть внутрішню кришку між 2 кріпленнями і натисніть на неї зверху, доки вона не зафіксується. Вставте знімний шнур живлення в роз'єм в корпусі мультиварки.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ ТА ВСІХ ФУНКЦІЙ

- Обережно витирайте чашу ззовні (особливо знизу). Переконайтесь у відсутності сторонніх залишків їжі чи рідини знизу чаші та на нагрівальному елементі – рис. 5.
- Установіть чашу в прилад, переконавшись, що її правильно встановлено – рис. 6.
- Переконайтеся в тому, що внутрішня кришка встановлена правильно.
- Закрийте кришку до клацання.
- Вставте шнур живлення в роз'єм в корпусі мультиварки, а потім вставте вилку в розетку. Пристрій видасть довгий звуковий сигнал, усі індикатори на блоці управління засвітяться на мить. Після цього на екрані буде відображено «----», усі індикатори вимкнуться. Пристрій перейде в режим очікування, і ви зможете вибрати в меню потрібні функції.
- Не торкайтеся нагрівального елемента, коли прилад під'єднано до мережі, або після приготування. Не переносьте пристрій під час використання або відразу після приготування.
- Цей прилад призначено лише для використання в приміщенні.

Ніколи не кладіть руку на отвір для випуску пари під час приготування їжі, тому що є загроза отримання опіків – рис. 10.

Не блокуйте вихід пари під час приготування їжі.

Після початку приготування, якщо ви бажаєте змінити вибрану програму приготування через помилку, натисніть кнопку KEEP WARM/CANCEL (Збереження тепла/Скасування) і повторно виберіть у меню потрібну програму.

Використовуйте лише внутрішню чашу, яка входить у комплект постачання пристрою.

Не наливайте воду й не кладіть продукти в прилад, коли в ньому немає чаші.

Максимальна кількість води та інгредієнтів не має перевищувати найвищу позначку всередині чаші – рис. 7.

Щоб вимкнути прилад, натисніть і утримуйте кнопку START/STOP (Старт/Стоп) протягом 5 секунд.

Ніколи не використовуйте прилад для сильного смаження (як фритюрницю).

Програми	Авто	Вручну	Продукти	Стандартний час	Час приготування		Відкладений старт		Стандарт	Температура (°C)	Положення кришки		Зберігання тепла
					Діапазон	Налаштування	Діапазон	Налаштування	Температура (°C)	Діапазон (°C)	Закр.	Відкр.	
Випічка	4	2	Овочі	35 хв.	5 хв. - 4 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.	5 по 5 хв.	140 °C	140/160 °C	•		•
			Риба	20 хв.					160 °C				
			Птиця	40 хв.					160 °C				
			М'ясо	50 хв.					160 °C				
Скоринка/ Смаження	4	2	Овочі	12 хв.	5 хв. - 1 г.30 хв.	1 по 1 хв.	-	HI	160 °C	140/160 °C	•	•	•
			Риба	10 хв.									
			Птиця	15 хв.									
			М'ясо	20 хв.									
Розморожування	4		Овочі	50 хв.	10 хв. - 4 г.	5 по 5 хв.	-	-	70 °C	-	•		
			Риба	1 г.50 хв.									
			Птиця	85 хв.									
			М'ясо	хв.									
Тушкування/повільне приготування	4	3	Овочі	60 хв.	20 хв. - 9 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.	5 по 5 хв.	100 °C	80/100/120 °C	•		•
			Риба	25 хв.									•
			Птиця	1 г.30 хв.									•
			М'ясо	2 г.									•
Пара	4		Овочі	35 хв.	5 хв. - 3 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.	5 по 5 хв.	100 °C	-	•		•
			Риба	25 хв.									
			Птиця	45 хв.									
			М'ясо	55 хв.									
Рис/крупи	1		-	Авто	Авто	-	Час приготування ~ 24 г.		Авто	-	•		•
Плов/різотто	1		-	Авто	Авто	-	Час приготування ~ 24 г.		Авто	-	•		•
Хліб	1		-	1 г.	10 хв. - 6 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.		40 °C	-	•		
Каша	1		-	25 хв.	5 хв. - 2 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.		100 °C	-	•		•
Дитяче харчування/ боби	1		-	45 хв.	5 хв. - 2 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.		100 °C	-	•		1 г. макс.
Йогурт	1		-	8 г.	1 г. - 12 г.	15 по 15 хв.	-		40 °C	-	•		
Десерт		3	-	45 хв.	5 хв. - 2 г.	5 по 5 хв.	Час приготування ~ 24 г.		160 °C	100 - 130 - 160 °C	•		
Суп /кипіння	1		-	45 хв.	10 хв. - 4 г.	10 по 10 хв.	-		100 °C		•		•
Паста	1		-	10 хв.	3 хв. - 3 г.	1 по 1 хв.	Час приготування ~ 24 г.		100 °C	-	•	•	
Розігрівання		1	-	25 хв.	5 хв. - 1 г.		Час приготування ~ 24 г.		100 °C	-	•		•
Збереження тепла		1	-	-	-		Час приготування ~ 24 г.		75 °C	-	•		•
Ручний режим 1 Ручний режим 2 Ручний режим 3 Ручний режим 1 + Ручний режим 2		3	-	30 хв.	5 хв. - 9 г.		Час приготування ~ 24 г.		100 °C	40/50.... 150/ 160 °C	•	•	
Програми	28	15											
Всього програм	43												

Функція Keep Warm (Збереження тепла) доступна в режимі DIY (Ручний режим) тільки, якщо функція використана як основна має таку опцію. Наприклад, якщо обрано режим «Йогурт» в режимі DIY (Ручний режим), функція Keep Warm (Збереження тепла) не буде активована, коли процес приготування буде завершено.

КНОПКА MENU (МЕНЮ)

- У режимі очікування натисніть кнопку Menu (Меню) для того, щоб обрати наступні функції Baking (Випікання) → Steam (Пара) → Stew (Тушкування) → Crust/Fry (Скоринка/Смаження) → Defrost (Розморожування) → Baby food / Beans* (Дитяче харчування*» / функція (Боби) → Porridge (Каша) → Yogurt (Йогурт) → Soup/Boiling (Суп/кипіння) → Dessert (Десерт) → Rice/Cereals (Рис/Крупи) → Pilaf/ Risotto (Плов/Різотто) → Pasta / Dumplings* (Паста/Пельмені*) → Bread rising (Підняття тіста) → Reheat (Підігрівання).
- На екрані відображається час приготування за замовчуванням для кожної функції (крім програм Rice/Cereals (Рис/Крупи), Pilaf/ Risotto (Плов/Різотто)). Індикатор кнопки Start (Старт) блимає, і підсвічується відповідна функція.

Примітка.

Ви можете натиснути й утримувати кнопку Menu (Меню) протягом 5 с, щоб вимкнути звукові сигнали, якщо потрібно.

Якщо ви бажаєте ввімкнути звукові сигнали, необхідно натиснути кнопку меню ще раз.

* залежно від моделі

ФУНКЦІЯ ВИПІКАННЯ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Baking (Випікання). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором. Після цього натисніть кнопку «<» або «>», щоб вибрати тип продукту: овочі, риба, птиця або м'ясо.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування. Знову натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб змінити налаштування температури за допомогою кнопок «<» і «>».
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Baking (Випікання), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився. Мультиварка видасть звуковий сигнал, коли нагріється до вибраної температури.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ НА ПАРУ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Steam (Пара). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором. Після цього натисніть кнопку «<» або «>», щоб вибрати тип продукту: овочі, риба, птиця або м'ясо.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Steam (Пара), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

Рекомендації щодо приготування на пару

- Необхідно завжди наливати відповідну кількість води, і її рівень завжди має бути нижче кошика для приготування на пару. Перевищення цього рівня (макс. 2,5 л) може спричинити переливання через край під час використання. Для довідки: позначки 2 стаканів у чаші відповідають близько 1л води.
- Приблизний час приготування на пару – 1 год. 30 хв. для 2 л води і 45 хв. для 1 л води.
- Установіть кошик для приготування на пару в чашу.
- Додайте продукти в кошик.

ФУНКЦІЯ ТУШКУВАННЯ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Stew (Тушкування). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором. Після цього натисніть кнопку «<» або «>», щоб вибрати тип продукту: овочі, риба, птиця або м'ясо.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Stew (Тушкування), індикатор Start (Старт) світиться,

і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

ФУНКЦІЯ УТВОРЕННЯ СКОРИНКИ/СМАЖЕННЯ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Crust/Fry (Скоринка/Смаження). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором. Після цього натисніть кнопку «<» або «>», щоб вибрати тип продукту: овочі, риба, птиця або м'ясо.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування. Знову натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб змінити налаштування температури за допомогою кнопок «<» і «>».
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Crust/Fry (Скоринка/Смаження), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

Примітка. Завжди використовуйте цю функцію з олією та їжею. Якщо використовувати цю функцію лише з олією, це може призвести до несправності або небезпеки.

Не використовуйте паровий кошик, щоб приготувати їжу за цією функцією. Це може призвести до оплавлення кошику.

ФУНКЦІЯ РОЗМОРОЖУВАННЯ

- Натисніть кнопку Menu (Меню) для вибору функції Defrost (Розморожування). На дисплеї відобразиться стандартний час розморожування. Індикатор Start (Старт) буде мерехтіти червоним. Натисніть «<» або «>» для вибору типу продуктів: овочі, риба, птиця або м'ясо.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер) для активації функції встановлення часу, а потім натискайте «<» або «>», щоб змінити час розморожування.

- Натисніть кнопку Start (Старт). Мультиварка перейде в режим розморожування, індикатор Start (Старт) загориться, а на дисплеї буде відображатися час.
- Наприкінці розморожування три рази пролунає звуковий сигнал.

Примітка. Для кращого результату розморожування покладіть всі продукти в паровий кошик.

Після розморожування ви можете приготувати свою їжу. Зверніться до певного розділу щодо приготування.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ ДИТЯЧОГО ХАРЧУВАННЯ*

- Ця функція дає змогу готувати дитяче харчування, готуючи їжу з невеликою кількістю води для отримання необхідної текстури для маленьких дітей.
- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Baby food* (Дитяче харчування*). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Baby food* (Дитяче харчування*), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.
- З міркувань безпеки харчування, збереження тепла можливе лише протягом 1 години.

Примітка. Після приготування дитячого харчування його необхідно спожити протягом 1 години.

* залежно від моделі

ФУНКЦІЯ БОБИ*

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Beans* (Боби*). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Beans* (Боби*), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

Примітка. Перед приготуванням рекомендується на ніч замочити боби.

* залежно від моделі

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ КАШІ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Porridge (Каша). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Porridge (Каша), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ ЙОГУРТУ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Yogurt (Йогурт). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням «08:00», індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Yogurt (Йогурт), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.

- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали.

Збереження тепла в кінці приготування не передбачено.
Використовуйте для виготовлення йогурту жаростійку скляну тару.

ВИБІР ІНГРЕДІЄНТІВ ДЛЯ ЙОГУРТУ

Молоко

Яке молоко слід використовувати?

Усі наші рецепти (якщо інше не вказано) готуються за допомогою коров'ячого молока. Ви можете скористатися рослинним молоком, наприклад соєвим, а також овечим або козячим молоком, але в цьому разі густина йогурту може відрізнятися залежно від обраного молока. Сире молоко або молоко тривалого зберігання та будь-яке молоко, описане нижче, підходять для вашого приладу:

- **Стерилізоване молоко тривалого зберігання:** У результаті використання цільного молока, що піддається високотемпературній обробці, йогурт виходить густіший. У результаті використання напівзнежиреного молока виходить менш густий йогурт. Однак ви можете скористатися напівзнежиреним молоком і додати одну або дві чашки сухого молока.
- **Пастеризоване молоко:** це молоко дає більш густий йогурт з невеликою плівкою зверху.
- **Сире молоко (фермерське молоко):** його необхідно прокип'ятити. Також рекомендується кип'ятити його протягом тривалого часу. Використання такого молока без кип'ятіння може бути небезпечне. Потім необхідно обов'язково дати йому охолонути, перш ніж використовувати його в приладі. Приготування йогурту

з використанням йогурту, виготовленого із сирого молока, не рекомендується.

- **Сухе молоко:** у результаті використання сухого молока вийде дуже густий йогурт. Дотримуйтеся вказівок виробника на упаковці.

Використовуйте цільне молоко, що піддавалося високотемпературній обробці. UK

Сире (свіже) або пастеризоване молоко необхідно прокип'ятити, а потім остудити, і з нього необхідно знімати плівку.

Закваска

Для йогурту

Йогурт можна приготувати таким чином:

- З придбаного в магазині **натурального йогурту** з найдовшим терміном придатності; таким чином ваш йогурт міститиме більше активної закваски для отримання густішого йогурту.
- З **закваски, висушеної методом сублімації.** У цьому випадку дотримуйтеся часу приготування, указаного в інструкції закваски. Ви можете знайти ці закваски в супермаркетах, аптеках і в деяких магазинах продуктів здорового харчування.
- З **нещодавно приготованого вами йогурту** – він має бути натуральним і нещодавно приготованим. Це називається культивуванням. Після п'яти процедур культивування використаний йогурт втрачає активні ферменти й тому може давати йогурт менш густої консистенції. Після цього необхідно почати знову, скориставшись придбаним у магазині йогуртом або закваскою, висушеною методом сублімації.

Якщо ви прокип'ятили молоко, зачекайте, доки воно охолоне до кімнатної температури, перш ніж додавати закваску.

Занадто висока температура може звести нанівець властивості закваски.

Час ферментації

- Ферментація йогурту може тривати 6–12 годин залежно від основних інгредієнтів і результату, який вам потрібен.

- Після завершення процесу приготування йогурт необхідно помістити в холодильник принаймні на 4 години, і він може зберігатися в холодильнику до 7 днів.

ФУНКЦІЯ СУП/КИПІННЯ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Soup/Boiling (Суп/кипіння). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Soup/Boiling (Суп/кипіння), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ ДЕСЕРТУ

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Dessert (Десерт). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування. Знову натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб змінити налаштування температури за допомогою кнопок «<» і «>».
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Dessert (Десерт), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ РИСУ/КРУП

- Насипте необхідну кількість рису в чашу за допомогою мірного стакана, що входить у комплект – рис.8. Потім наповніть холодною водою до відповідної позначки «CUP» (СТАКАН), розміщеної всередині чаші – рис.9.
- Закрийте кришку.

  Примітка. Завжди додавайте рис спочатку, інакше у вас буде забагато води.

  Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Rice/Cereal (Рис/Крупи). На екрані відобразиться «▯▯▯», індикатор Start (Старт) блиматиме, а потім натисніть кнопку Start (Старт). Мультиварка переходить у режим приготування Rice/Cereal (Рис/Крупи), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані блимає «--».

- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ ПЛОВУ/РІЗОТТО

- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Pilaf/Risotto (Плов/Різотто). На екрані відобразиться «□□□», індикатор Start (Старт) блиматиме, а потім натисніть кнопку Start (Старт). Мультиварка переходить у режим приготування Pilaf/Risotto (Плов/Різотто), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані блимає «--».
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО НАЙКРАЩОГО ПРИГОТУВАННЯ РИСУ (функції Rice/Cereals (Рис/Крупи) і Pilaf/Risotto (Плов/Різотто))

- Перед приготуванням відміряйте рис мірною чашкою та промийте, крім рису для різотто.
- Насипте промитий рис і добре розподіліть його по всій поверхні чаші. Наповніть її водою до відповідного рівня (шкала в стаканах).
- Коли рис буде готовий і загориться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), перемішайте рис і залиште його ще на кілька хвилин у мультиварці, щоб отримати ідеальний розсипчастий рис.

У таблиці нижче наведено рекомендації з приготування рису:

ІНСТРУКЦІЇ З ПРИГОТУВАННЯ БІЛОГО РИСУ – 10 стаканів			
Мірні стакани	Вага рису	Рівень води в чаші (+ рис)	Порції
2	300 г	Позначка 2 стакани	3 – 4 особи
4	600 г	Позначка 4 стакани	5 – 6 осіб
6	900 г	Позначка 6 стаканів	8 – 10 осіб
8	1200 г	Позначка 8 стаканів	13 – 14 осіб
10	1500 г	Позначка 10 стаканів	16 – 18 осіб

Час і температура приготування рису визначаються автоматично.
Зверніть увагу, приготування складається з 7 етапів:
попереднє нагрівання => вбирання води => швидке підвищення температури => кип'ятіння => випаровування води => тушкування рису => збереження тепла.
Час приготування залежить від кількості й типу рису.

ФУНКЦІЯ ПРИГОТУВАННЯ ПАСТИ*

- Для приготування пасти важливо зачекати, доки вода не досягне потрібної температури, перш ніж додавати пасту.
- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Pasta* (Паста*). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування пасти.
- Перед натисканням кнопки Start (Старт) закрийте кришку, щоб досягти температури кипіння. Мультиварка перейде до функції Pasta* (Паста*), індикатор Start (Старт) загориться, а на дисплеї буде відображатися час налаштування.
- Мультиварка подасть звуковий сигнал, коли вода досягне потрібної температури. Покладіть пасту у воду, не закривайте кришку і знову натисніть кнопку Start (Старт), щоб запустити таймер. Поки користувач не натисне кнопку Start (Старт), приготування не почнеться, а мультиварка буде підтримувати потрібну температуру води. **Під час приготування пасти кришка має бути відкрита.**
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали.

Примітка. У цій програмі збереження тепла не передбачено

* залежно від моделі

ФУНКЦІЯ ПЕЛЬМЕНІ*

- Для приготування пельменів важливо почекати поки вода не досягне потрібної температури, перш ніж закинути пельмені.
- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Dumplings* (Пельмені*). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування пасти.
- Перед натисканням кнопки Start (Старт) закрийте кришку, щоб досягти температури кипіння. Мультиварка перейде до функції Dumplings* (Пельмені*), індикатор Start (Старт) загориться, а на дисплеї буде відображатися час налаштування.
- Мультиварка подасть звуковий сигнал, коли вода досягне потрібної температури. Покладіть пельмені у воду, не закривайте кришку і знову натисніть кнопку Start (Старт), щоб запустити таймер. Поки користувач не натисне кнопку Start (Старт), приготування не почнеться, а мультиварка буде підтримувати потрібну температуру води. **Під час варінні пельменів не закривайте кришку.**
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали.

Примітка. У цій програмі збереження тепла не передбачено

* залежно від моделі

ФУНКЦІЯ ПІДНЯТТЯ ТІСТА

- Ця функція призначена для підняття тіста при температурі 40°C після ручного замішування та перед випіканням.
- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Bread rising (Підняття тіста). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт) Мультиварка переходить у режим приготування Bread rising (Підняття тіста), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.

Рекомендації щодо приготування тіста (підняття хліба):

- Підготуйте тісто окремо і покладіть його у внутрішню чашу, закрийте кришку та виберіть функцію Bread rising (Підняття тіста).
- Коли тісто буде готове, ви можете скористатися функцією Baking (Випікання) з температурою 160°C для випікання протягом 20–23 хвилин. Потім поверніть його на іншу сторону ще приблизно на 23 хвилини (залежно від кількості інгредієнтів).

ФУНКЦІЯ ПІДІГРІВАННЯ

- Ніколи не використовуйте функцію розігрівання для розморожування продуктів.
- Ця функція призначена для підігріву тільки приготованої їжі.
- Натисніть кнопку Menu (Меню), щоб вибрати функцію Reheat (Підігрівання). На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням, індикатор Start (Старт) блимає червоним кольором.
- Натисніть кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер), щоб перейти до налаштування часу, і натискайте «<» і «>», щоб змінити час приготування.
- Натисніть кнопку Start (Старт), мультиварка переходить у режим приготування Reheat (Підігрівання), індикатор Start (Старт) світиться, і на екрані відображається час, що залишився.
- Наприкінці приготування пролунають три звукові сигнали, мультиварка перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

ОБЕРЕЖНО

- **Холодна їжа не має перевищувати 1/2 об'єму мультиварки. Якщо їжі забагато, вона може не повністю підігрітися. Повторне використання функції Reheat (Підігрівання) або замала кількість їжі призведе до підгоряння їжі та утворення твердого шару на дні.**
- **Не рекомендується розігрівати густу кашу, інакше вона може стати клейкою.**
- **Не розігрівайте холодну їжу, яка довго зберігається, щоб уникнути неприємного запаху.**
- **Щоб розігріти рис, рекомендується додати трохи води і перемішати рис перед розігріванням.**
- **Під час розігрівання рекомендується час від часу перемішувати їжу.**

ФУНКЦІЯ ЗБЕРЕЖЕННЯ ТЕПЛА/СКАСУВАННЯ

Ця клавіша виконує 2 різні функції: збереження тепла та скасування.

1. Функція збереження тепла:

1.1 Збереження тепла вручну:

Ви можете натиснути кнопку Keep warm/Cancel (Збереження тепла/Скасування) вручну, індикатор Keep warm/Cancel (Збереження тепла/Скасування) загоряється, мультиварка переходить в режим збереження тепла.

1.2 Автоматичне збереження тепла:

Мультиварка перейде в режим збереження тепла автоматично наприкінці приготування (за винятком деяких програм). Пролунають три звукові сигнали, мультиварка автоматично перейде в режим збереження тепла, увімкнеться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), і на екрані почнеться відлік часу збереження тепла.

Якщо вам потрібно заздалегідь скасувати автоматичне збереження тепла після завершення приготування, натисніть і утримуйте кнопку Keep warm (Збереження тепла) протягом 5 с перед Стартом програми приготування.

Якщо ви бажаєте увімкнути автоматичне збереження тепла, натисніть і утримуйте кнопку збереження тепла ще раз протягом 5 с.

2. Функція скасування:

- Натисніть кнопку Keep warm/Cancel (Збереження тепла/Скасування) для скасування всіх даних налаштувань та переходу в режим очікування.

Рекомендація: щоб зберегти добрий смак їжі, обмежте час збереження тепла в межах 12 год.

ФУНКЦІЯ РУЧНИЙ РЕЖИМ

- Функція «Ручний режим» – це функція запам'ятовування ваших улюблених налаштувань приготування.
- Натисніть кнопку DIY (Ручний режим), щоб вибрати режим «Ручний режим», мультиварка спочатку перейде в режим DIY (Ручний режим), і на екрані відображатиметься час приготування за замовчуванням, а індикатор Start (Старт) блиматиме.
- Існує 2 можливі способи використання режиму DIY (Ручний режим):
  - якщо ви хочете задати фіксовану температуру та час для програми, натисніть кнопку Temperature/Time (Температура/час), щоб вказати свої налаштування.
  - Якщо ви бажаєте скористатись однією зі стандартних програм як основою для своєї програми, натисніть кнопку меню, щоб вибрати потрібну програму приготування. Після вибору програми, ви можете змінити її налаштування за допомогою кнопки Temperature/Time (Температура/час).
- Наприкінці приготування їжі три рази лунає звуковий сигнал, якщо вибране меню дозволяє зберігати їжу теплою, мультиварка перейде в режим зберігання тепла, загориться індикатор Keep Warm (Збереження тепла), а на дисплеї буде відображатися відлік часу зберігання тепла.

Примітка.

- **Деякі програми приготування визначено, як повністю автоматичні програми, а отже регулювати їхню температуру та/або час приготування не можна.**
- **Мультиварка запам'ятовує останнє налаштування температури та часу приготування для наступного використання.**
- **Щоб захистити прилад, функція «Ручний режим» має обмежену температуру/час, які можна встановити:**
  40–100°C, час приготування – 1 хв.–9 год.
  105–160°C, час приготування – 1 хв.–2 год.

ФУНКЦІЯ ВІДКЛАДЕНОГО СТАРТУ

- Запрограмований час відповідає часу закінчення приготування.
- Для використання функції відкладеного старту спочатку виберіть програму та час приготування. Потім натисніть кнопку Delayed start (Відкладений старт) і виберіть попередньо встановлений час. Попередньо встановлений за замовчуванням час змінюватиметься залежно від вибраного часу приготування. Діапазон попередньо встановленого часу відраховується від тривалості часу приготування до 24 годин. Кожне натискання кнопок «<» і «>» може збільшити або зменшити час відкладеного Старту.
- Коли ви вибрали необхідний час, натисніть кнопку Start (Старт), щоб перейти до режиму приготування. Індикатор Start (Старт) світитиметься, і відображатиметься кількість годин, яку ви вибрали.

ФУНКЦІЯ ТАЙМЕРА

- Для використання функції таймера спочатку виберіть програму та час приготування. Потім натисніть клавішу Temperature/Timer (Температура/таймер) і встановіть час приготування. Кожне натискання кнопок «<» і «>» може збільшити або зменшити час приготування.
- Коли ви вибрали час приготування, натисніть кнопку Start (Старт), щоб перейти до режиму приготування. Індикатор Start (Старт) світитиметься.
- Ви можете переглянути час приготування після Старту, натиснувши кнопку Temperature/Timer (Температура/таймер).
- Ви зможете змінити час приготування в процесі готування, натиснувши кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер). Після вибору часу приготування, якщо не виконувати жодних дій протягом 5 секунд, мультиварка продовжить виконувати програму приготування з новим налаштуванням.

ФУНКЦІЯ НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

- Для використання функції налаштування температури спочатку виберіть програму та час приготування. Потім натисніть клавішу Temperature/Timer (Температура/таймер) і встановіть температуру. Установлена за замовчуванням температура змінюватиметься залежно від вибраної програми приготування. Кожне натискання кнопок «<» і «>» може збільшити або зменшити температуру.

- Коли ви вибрали температуру, натисніть кнопку Start (Старт), щоб перейти до режиму приготування. Індикатор Start (Старт) світитиметься.
- Ви можете змінити температуру під час приготування, натиснувши кнопку Temperature/Timer (Температура/Таймер). Після вибору температури, якщо не виконувати жодних дій протягом 5 секунд, мультиварка продовжить виконувати програму приготування з новим налаштуванням.

ПІСЛЯ ЗАВЕРШЕННЯ ПРИГОТУВАННЯ

- Відкрийте кришку – рис.1.
- Необхідно використовувати рукавичку під час маніпуляцій із чашею та кошиком для приготування на пару – рис.11.
- Подавайте їжу за допомогою ложки, що входить у комплект, і закрийте кришку.
- 24 години – максимальний час збереження тепла.
- Натисніть кнопку Keep Warm/Cancel (Збереження тепла/Скасування) для виходу з режиму збереження тепла.
- Вимкніть прилад із розетки.

ІНШЕ

- Пристрій має функцію пам'яті. У випадку збою в електропостачанні мультиварка запам'ятає стан приготування перед вимкненням і продовжить процес приготування, якщо живлення відновиться протягом 2 секунд. Якщо вимкнення живлення триває більше 2 секунд, мультиварка скасує попереднє приготування і повернеться в режим очікування.

ЧИЩЕННЯ Й ДОГЛЯД

- Необхідно від'єднати мультиварку від електромережі та дати їй повністю охолонути перед чищенням і обслуговуванням.
- Наполегливо рекомендується протирати прилад губкою після кожного використання – рис.12.
- Чашу, внутрішню кришку, стакан і ложки для рису та супу можна мити в посудомийній машині – рис.13.

Чаша, кошик для приготування на пару

- Використання абразивних чистячих засобів і металевих губок не рекомендується.

- Якщо їжа пригоріла на дні, ви можете налити воду в чашу та залишити на деякий час перед миттям.
- Ретельно висушіть чашу.

Догляд за чашею

Ретельно дотримуйтесь наведених нижче інструкцій із догляду за чашею:

- Щоб забезпечити належну якість обслуговування чаші, не рекомендується різати продукти в ній.
- Установлюйте чашу назад у мультиварку.
- Користуйтеся ложкою з комплекту або дерев'яною, а не металевою ложкою, щоб не пошкодити поверхню чаші – рис.14.
- Щоб уникнути будь-якого ризику корозії, не наливайте оцет у чашу.
- Колір поверхні чаші може змінюватися після першого використання або після тривалого використання. Ця зміна кольору пов'язана з дією пари і води й не має жодного впливу на використання мультиварки та не є небезпечною для вашого здоров'я. Ви можете абсолютно безпечно продовжити її використання.

Чищення мікроклапана регулювання тиску

- Під час чищення мікроклапана регулювання тиску вийміть його з кришки – рис.15 і відкрийте його, повернувши його в напрямку «open» (відкриття) – рис.16a та 16b. Після чищення витріть насухо та з'єднайте дві частини разом і повертайте в напрямку «close» (закриття), а потім поставте його назад у кришку мультиварки – рис.17a та 17b.

Чищення інших частин приладу та догляд за ними

- Чистьте мультиварку ззовні – рис.18, внутрішню частину кришки та шнур вологою ганчіркою й витирайте насухо. Не використовуйте абразивні засоби.
- Не використовуйте воду для чищення внутрішніх частин приладу, оскільки це може пошкодити датчик температури.

УСУНЕННЯ ТЕХНІЧНИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Опис несправності	Причини	Рішення
Жоден світловий індикатор не горить, і нагрівання не відбувається.	Прилад не під'єднано до мережі.	Перевірте, чи шнур живлення підключено до роз'єму та до мережі.
Жоден світловий індикатор не горить, але нагрівання відбувається.	Проблеми зі з'єднанням світлового індикатора, або його пошкоджено.	Віднесіть пристрій до авторизованого сервісного центру для здійснення ремонту.
Витік пари під час використання	Кришку закрито неправильно.	Відкрийте кришку й закрийте її знову.
	Мікроклапан регулювання тиску неправильно встановлено або не зібрано.	Зупиніть приготування їжі (від'єднайте пристрій від мережі) та перевірте, чи клапан зібрано (2 частини прикріплені одна до одної) та правильно встановлено.
	Ущільнювальну прокладку кришки або мікроклапана тиску пошкоджено.	Віднесіть пристрій до авторизованого сервісного центру для здійснення ремонту.
	Неправильне положення внутрішньої кришки.	Вийміть і вставте правильно внутрішню кришку. Знову почніть приготування їжі.

Опис несправності	Причини	Рішення
Рис напівсирий або довго готується.	Забагато або недостатньо води порівняно з кількістю рису.	Див. таблицю кількості води.
Рис напівсирий або довго готується	Недостатнє кипіння на повільному вогні.	Віднесіть пристрій до авторизованого сервісного центру для здійснення ремонту.
Автоматичне збереження тепла не відбувається (прилад залишається в режимі приготування, або нагрівання не відбувається).	Функцію збереження тепла скасовано користувачем під час налаштування. Див. розділ «Функція збереження тепла».	
E0	Ланцюг розташованого зверху сенсора розімкнутий або замкнутий.	
E1	Ланцюг розташованого знизу сенсора розімкнутий або замкнутий.	Вимкніть прилад і перезапустіть програму. Якщо проблема повторюється, віднесіть пристрій до авторизованого сервісного центру для здійснення ремонту.
E3	Відсутня чаша або вона порожня.	Вставте внутрішню чашу в прилад, потім вийміть вилку з розетки і знову вставте її назад. Нарешті знов запустіть програму.

Зауваження. Якщо внутрішню чашу деформовано, більше не використовуйте її та замініть на нову в авторизованому сервісному центрі.

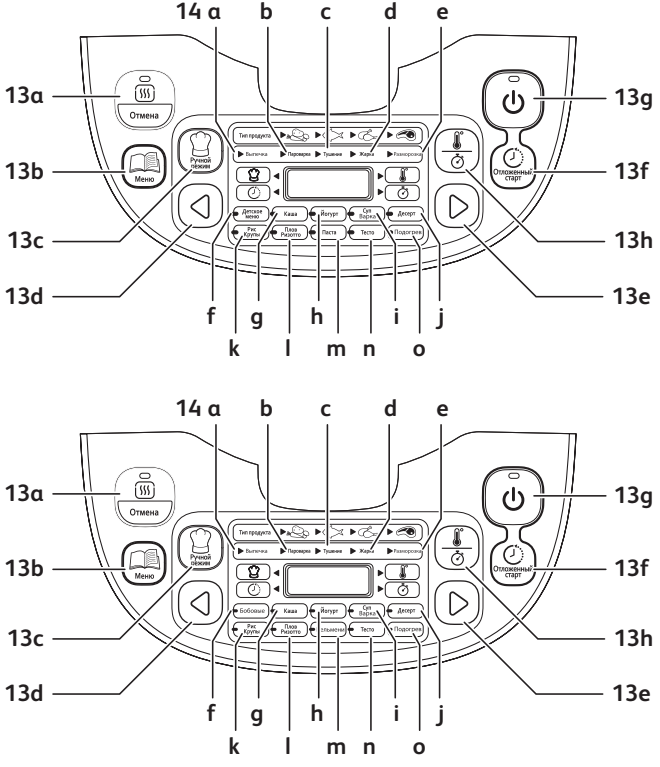
ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

Допоможіть зберегти довкілля!

ⓘ Ваш прилад містить матеріали, які можуть бути відновлені або використані повторно.

➲ Віднесіть його до місцевого пункту збору відходів.

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



СИПАТТАМАСЫ

1 Қақпағы
2 Ішкі қақпағы
3 Алынатын ішкі тостаған
4 Қақпақты ашатын түйме
5 Тұтқасы
6 Қуат сымының ұясы
7 Күріш қасығы
8 Ожау
9 Өлшейтін стақан
10 Буға пісіру себеті
11 Қуат сымы
12 Микро қысым клапаны

13 Басқару панелі
- **a** "Keep warm/Cancel" (Жылуды сақтау/Бас тарту) түймесі
- **b** "Menu" (Мәзір) түймесі
- **c** "DIY" (Аспаз режимі) түймесі
- **d** "<" түймесі
- **e** ">" түймесі
- **f** "Delayed start" (Кейін қосу) түймесі
- **g** "Start" (Қосу) түймесі
- **h** "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесі

14 Функция индикаторлары
- **a** Нан пісіру функциясы
- **b** Буға пісіру функциясы
- **c** Бұқтыру функциясы
- **d** Қызарту/Қуыру функциясы
- **e** Еріту функциясы
- **f** Сәби тамағы функциясы/ Бадана функциясы*
- **g** Ботқа функциясы
- **h** Йогурт функциясы
- **i** Сорпа/Қайнату функциясы
- **j** Десерт функциясы
- **k** Күріш/Жарма функциясы
- **l** Палау/Ризотто функциясы
- **m** Паста/Тұшпара функциясы*
- **n** Нан ашыту функциясы
- **o** Жылыту функциясы

* үлгіге байланысты

АЛҒАШ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА

Құрылғыны қаптамасынан шығару

- Құрылғыны қаптамасынан шығарып, керек-жарақтар мен құжаттарды ашыңыз.
- Корпусындағы арнайы түймесінен басып қақпағын ашыңыз (1-сурет).

Нұсқаулықты оқып, онда берілген нұсқауларды мұқият орындаңыз.

Құрылғыны тазалау

- Тостағанды (2-сурет), ішкі қақпақты және қысым клапанын (3a және 3b суреті) шығарыңыз.
- Тостаған, ішкі қақпақ пен қысым клапанын жуатын сұйықтық қосып, губкамен жуыңыз.
- Құрылғының сыртын, қақпағын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Жақсылап құрғатыңыз.
- Барлық бөлшектерін бастапқы орындарына салыңыз. Ішкі қақпақты құрылғының үстіңгі қақпағына дұрыстап орнатыңыз. Ішкі қақпақты 2 шығыңқы бөліктің артына қойып, орнына түскенше басыңыз. Қуат сымын пісіргіштің негізіндегі ұяға жалғаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ МЕН БАРЛЫҚ ФУНКЦИЯЛАРҒА ҚАТЫСТЫ

- Тостағанның сыртын (әсіресе түбін) жақсылап сүртіңіз. Тостағанның түбі мен қыздыру элементінде қалдықтар немесе сұйықтық жоқ екеніне көз жеткізіңіз (5-сурет).
- Тостағанды құрылғыға салып, дұрыс орналастырыңыз (6-сурет).
- Ішкі қақпақ дұрыс тұрғанын тексеріңіз.
- Қақпақты орнына түсіріңіз, сырт еткен дыбыс шығуы керек.
- Қуат сымының бір ұшын мультипісіргіштің негізіне, содан кейін қуат көзіне жалғаңыз. Құрылғы "бип" еткен ұзақ сигнал шығарып, басқару панеліндегі барлық индикаторлар біз мезетке жанады. Экран дисплейінде "----" көрсетіліп, барлық индикаторлар өшеді. Құрылғы күту режиміне өтеді, енді мәзірден қажетті функцияны таңдауға болады.
- Өнім қуат көзіне қосылып тұрғанда және тамақ піскен кезде, қыздыру элементін ұстауға болмайды. Жұмыс істеп тұрғанда және тамақ піскен кезде, өнімді көтеруге болмайды.
- Құрылғы іште пайдалануға ғана арналған.

Тамақ пісіп жатқанда, қолыңызды бу шығатын саңылауға жақындатпаңыз, күйіп қалуы мүмкін (10-сурет).

Әзірлеу кезінде бу шығатын саңылауларды жаппаңыз.

Тамақ пісіп жатқанда, қате шығып, таңдалған пісіру мәзірін өзгерту қажет болса, "KEEP WARM/CANCEL" (Жылуды сақтау/Бас тарту) түймесін басып, қажетті мәзірді таңдаңыз.

Жинақтағы тостағанды ғана пайдаланыңыз.

Тостаған салынбаған құырлығының ішіне су құюға немесе азық-түлік салуға болмайды.

Құйылған су мен салынған азық-түліктердің мөлшері тостағанның ішіндегі ең жоғары белгіден аспауы керек (7-сурет).

Құрылғыны өшіру үшін "Start/Stop" (Бастау/Тоқтату) пернесін 5 секунд бойы басып тұрыңыз.

Өнімді терең қуыру үшін ешқашан пайдаланбаңыз.

Бағдарламалар	Автоматты	Қолмен	Тамақ нұсқасы	Әдепкі уақыт	Әзірлеу уақыты		Кешіктірілсағ.ен бастау		Әдепкі	Темп. (°C)	Қақпақтың күйі		Жылы ұстау
					Ауқым	Параметр	Ауқым	Параметр	Темп. (°C)	Ауқым (°C)	Жабу	Ашу	
Пісіру	4	2	Көкеніс	35 мин.	5 мин. - 4 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.	5 x 5 мин.	140 °C	140/160 °C	•		•
			Балық	20 мин.					160 °C				
			Үй құсы	40 мин.					160 °C				
			Ет	50 мин.					160 °C				
Қыртыс/қуыру	4	2	Көкеніс	12 мин.	5 мин. - 1 сағ.30 мин.	1 x 1 мин.	-	ЖОҚ	160 °C	140/160 °C	•	•	•
			Балық	10 мин.									
			Үй құсы	15 мин.									
			Ет	20 мин.									
Еріту	4		Көкеніс	50 мин.	10 мин. - 4 сағ.	5 x 5 мин.	-	-	70 °C	-	•		•
			Балық	1 сағ. 50 мин.									
			Үй құсы	85 мин.									
			Ет	мин.									
Бұқтыру/Баяу әзірлеу	4	3	Көкеніс	60 мин.	20 мин. - 9 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.	5 x 5 мин.	100 °C	80/100/120 °C	•		•
			Балық	25 мин.									•
			Үй құсы	1 сағ. 30 мин.									•
			Ет	2 сағ.									•
Бу	4		Көкеніс	35 мин.	5 мин. - 3 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.	5 x 5 мин.	100 °C	-	•		•
			Балық	25 мин.									
			Үй құсы	45 мин.									
			Ет	55 мин.									
Күріш/астық тұқымдастар	1		-	Автоматты	Автоматты	-	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		Автоматты	-	•		•
Палау/Ризотто	1		-	Автоматты	Автоматты	-	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		Автоматты	-	•		•
Нанның көтерілуі	1		-	1 сағ.	10 мин. - 6 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		40 °C	-	•		
Ботқа	1		-	25 мин.	5 мин. - 2 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		100 °C	-	•		•
Сәби тамағы/ Бадана	1		-	45 мин.	5 мин. - 2 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		100 °C	-	•		1 сағ. (ең көбі)
Йогурт	1		-	8 сағ.	1 сағ. - 12 сағ.	15 x 15 мин.	-		40 °C	-	•		
Десерт		3	-	45 мин.	5 мин. - 2 сағ.	5 x 5 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		160 °C	100 - 130 - 160 °C	•		
Сорпа/Қайнату	1		-	45 мин.	10 мин. - 4 сағ.	10 x 10 мин.	-		100 °C		•		•
Макарон	1		-	10 мин.	3 мин. - 3 сағ.	1 x 1 мин.	Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		100 °C	-	•	•	
Жылыту		1	-	25 мин.	5 мин. - 1 сағ.		Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		100 °C	-	•		•
Жылы ұстау		1	-	-	-		Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		75 °C	-	•		•
DIY1 DIY2 DIY3 DIY1 + DIY2		3	-	30 мин.	5 мин. - 9 сағ.		Әзірлеу уақыты ~ 24 сағ.		100 °C	40/50… 150/ 160 °C	•	•	
Бағдарламалар	28	15											
Бағдарламалар барлығы	43												

Мысалы, егер түрлендіру автоматты жылыту функциясы іске қосылмайтын «Йогурт» режимінің негізінде өтсе, онда ол аталған қол режимінде де жұмыс істемейді.
Жылы сақтау функциясы Қол режимінде тек егер ол өз баптаулары орнатылған режимде бар болса ғана жұмыс істейді.

МӘЗІР ТҮЙМЕСІ

- Күту күйінде тұрғанда, "Menu" (Мәзір) түймесін басу арқылы мына функциялар арасында ауыстыруға болады: Baking (Нан пісіру) → Steam (Буға пісіру) → Stew (Бұқтыру) → Crust/Fry (Қызарту/Қуыру) → Defrost (Еріту) → Baby food/Beans* (Сәби тамағы/Бадана*) → Porridge (Ботқа) → Yogurt (Йогурт) → Soup/Boiling (Сорпа/Бадана) → Dessert (Десерт) → Rice/Cereals (Күріш/Жарма) → Pilaf/Risotto (Палау/Ризотто) → Pasta/Dumplings*(Паста/Тұшпара*) → Bread rising (Нан ашыту) → Reheat (Жылыту).
- Экранда әр функциядағы пісіру уақыты көрсетіледі (Rice/Cereals (Күріш/Жарма), Pilaf/Risotto (Палау/Ризотто) үшін көрсетілмейді). "Start" (Қосу) түймесінің шамы жыпылықтап, қосылған функция жанады.

Ескертпе:

Қажет болса, "Menu" (Мәзір) түймесін 5 сек басып тұру арқылы "бип" сигналын өшіріп қоюға болады.

"Бип" сигналын қосу үшін мәзір түймесін қайта басыңыз.

* үлгіге байланысты

НАН ПІСІРУ ФУНКЦИЯСЫ

- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Baking" (Нан пісіру) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды. Содан кейін "<" немесе ">" түймесімен азық-түлік түрін таңдаңыз: көкөніс, балық, құс немесе ет.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз. "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесін қайта басып, "<" және ">" түймелерімен температураны өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Baking" (Нан пісіру) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі. Таңдалған температураға жеткенде, мультипісіргіштен сигнал беріледі.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

БУҒА ПІСІРУ ФУНКЦИЯСЫ

- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Steam" (Буға пісіру) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды. Содан кейін "<" немесе ">" түймесімен азық-түлік түрін таңдаңыз: көкөніс, балық, құс немесе ет.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Steam" (Буға пісіру) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

Буға пісіру бойынша берілетін кеңестер

- Судың мөлшері азық-түлікке сәйкес болуы және бу себетіне жетпей тұруы керек. Бұл деңгейден (ең көбі 2,5 л) асса, су ағып шығуы мүмкін. Тостағандағы 2 стақан белгісі судың 1 л шамасына сәйкес келеді.
- 2 л суда пісіру үшін 1 сағ. 30 минут, ал 1 л суға 45 мин. кетеді.
- Бу себетін тостағанға салыңыз.
- Себетке азық-түліктерді салыңыз.

БҰҚТЫРУ ФУНКЦИЯСЫ

- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Stew" (Бұқтыру) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды. Содан кейін "<" немесе ">" түймесімен азық-түлік түрін таңдаңыз: көкөніс, балық, құс немесе ет.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Stew" (Бұқтыру) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.

- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

ҚЫЗАРТУ/ҚУЫРУ ФУНКЦИЯСЫ

- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Crust/Fry" (Қызарту/Қуыру) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды. Содан кейін "<" немесе ">" түймесімен азық-түлік түрін таңдаңыз: көкөніс, балық, құс немесе ет.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз. "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесін қайта басып, "<" және ">" түймелерімен температураны өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Crust/Fry" (Қызарту/Қуыру) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

Ескертпе: Бұл функцияны міндетті түрде май мен азық-түлік бірге салынғанда қолданыңыз. Май ғана құйылса, бұзылуы немесе қауіп төндіру мүмкін.

Ескертпе: Бұл функция арқылы әзірлеу үшін бу себетін пайдаланбаңыз, бұл бу себетінің еруіне әкелуі мүмкін

ЕРІТУ ФУНКЦИЯСЫ

- "Defrost" (Еріту) функциясын таңдау үшін "Menu" (Мәзір) пернесін басыңыз. Экран әдепкі еріту уақытын көрсетеді, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды. Содан кейін көкөніс түрін таңдау үшін "<" немесе ">" пернесін басыңыз: Көкөністер, Балық, Үй құсы немесе Ет.
- Уақытты орнату функциясын белсендіру үшін "Temperature / Timer" (Температура/Таймер) пернесін басыңыз, содан кейін еріту уақытын өзгерту үшін "<" және ">" пернелерін басыңыз.

- "Start" (Қосу) пернесін басыңыз. Мультипісіргіш "Defrost" (Еріту) режиміне кіреді, "Start" (Қосу) шамы жанады және экран қалған уақытты көрсетеді.
- Ерітудің соңында құрылғы үш дыбыстық сигнал шығарады.

Ескертпе: Жақсырақ еріту үшін ингредиенттерді бу себетіне салыңыз.

Ерітудің соңында тамақты әзірлеу керек. Қажет әзірлеу тарауын қараңыз.

СӘБИ ТАМАҒЫ ФУНКЦИЯСЫ*

- Бұл функция тамақты сәбилерге қажетті қоюлықпен әзірлеу үшін аз су қосып пісіруге арналған.
- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Baby food*" (Сәби тамағы*) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Baby food*" (Сәби тамағы*) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.
- Тамақ қауіпсіз болуы үшін жылуды сақтау функциясы 1 сағат қана істейді.

Ескертпе: Сәби тамағын піскеннен кейін 1 сағат ішінде жеу қажет.

* үлгіге байланысты

БАДАНА ФУНКЦИЯСЫ*

- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Beans*" (Бадана*) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Beans*" (Бадана*) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.

• Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

Ескертпе: Әзірлеу алдында бадананы түнге жібітіп қою ұсынылады

* үлгіге байланысты

БОТҚА ФУНКЦИЯСЫ

• "Menu" (Мәзір) түймесімен "Porridge" (Ботқа) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
• "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
• "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Porridge" (Ботқа) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.
• Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

ЙОГУРТ ФУНКЦИЯСЫ

• "Menu" (Мәзір) түймесімен "Yogurt" (Йогурт) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты "08:00" көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
• "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
• "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Yogurt" (Йогурт) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.
• Тамақ піскенде, "бип" деген сигнал беріледі.

Бұл режимде тамақ дайындалып болғанда, жылуды сақтау функциясы қосылмайды.

Йогуртты ыстыққа төзімді шыны ыдыстарға салып дайындау қажет.

ЙОГУРТ ӘЗІРЛЕЙТІН АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ ТАҢДАУ

Сүт

Қандай сүт алған дұрыс?

Барлық рецептілерімізде (басқаша көрсетілмесе) сиыр сүті қолданылады. Соя сүті сияқты жасанды сүт немесе қой не ешкі сүтін де пайдалануға болады, бірақ ондай жағдайда қолданылған сүтке байланысты йогурттың қоюлығы әрқалай болады. Шикі сүт немесе ұзақ сақталатын сүт және төменде сипатталған барлық сүт түрлері құрылғыда йогурт дайындауға жарайды:

- **Ұзақ сақталатын стерильденген сүт:** Жоғары температурамен өңделген сүттен қою йогурт дайындалады. Қаймағы жартылай алынған сүттен йогурттың қоюлығы азаяды. Қаймағы жартылай сүтке бір-екі тостаған құрғақ сүт қосса да болады.
- **Пастерленген сүт:** ондай сүттен бетінде қаймағы бар кілегейлі йогурт шығады.
- **Шикі сүт (ферма сүті):** қайнату қажет. Ұзақ қайнатқан жөн. Ондай сүтті қайнатпай пайдалану қауіпті болуы мүмкін. Құрылғыға құяр алдында қайнаған сүтті суыту қажет. Шикі сүттен дайындалған йогуртпен ұйытпаған дұрыс.
- **Құрғақ сүт:** құрғақ сүттен жасалған йогурт кілегейлі болады. Өндірушінің қорабындағы нұсқаулар бойынша дайындаңыз.

Қаймағы алынбаған, әсіресе ұзақ сақталатын жоғары температурамен өңделген сүтті алған дұрыс.

Шикі (жаңа сауылған) немесе пастерленген сүтті қайнатып, суытып, қаймағын алу қажет.

Йогурт жасауға арналған ашытқы

Ол мыналардан жасалады:

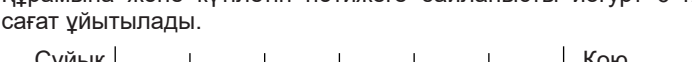
- Дүкенде сатылатын сақталу мерзімі ұзақ **табиғи йогурт**; йогурттың тірі ашықтысы көп болып, йогурт қою болып шығады.
- **Мұздатылған ашытқы.** Ондай жағдайда ашытқының нұсқауларында көрсетілген ашыту уақытына сәйкес әзірленіңіз. Ондай ашытқыларды супермаркеттерден, дәріханалардан және денсаулық өнімдерін сататын арнайы дүкендерден табуға болады.
- **Жақында өзіңіз дайындаған йогурт** — табиғи және жақында дайындалған болуы керек. Бұл ұйыту деп аталады. Бес рет ұйытылғаннан кейін, пайдаланылған йогурттың тірі ашытқылары жоғалып, қоюлығы азаяды. Ондайда қайтадан

дүкеннен сатып алынған йогурт немесе мұздатылған ашытқыны қосу керек болады.

Сүтті қайнатқан болсаңыз, ашытқыны қосу алдында бөлме температурасына дейін суығанша күтіңіз.
Қатты ыстық болса, ашытқы өз қасиетін жоғалтуы мүмкін.

Ашыту уақыты

• Құрамына және күтілетін нәтижеге байланысты йогурт 6-12 сағат ұйытылады.



• Йогурт дайын болғанда, оны кемінде 4 сағатқа тоңазытқышқа салу және ең көбі 7 күн сақтау қажет.

СОРПА/ҚАЙНАТУ ФУНКЦИЯСЫ

• "Menu" (Мәзір) түймесімен "Soup/Boiling" (Сорпа/Қайнату) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
• "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
• "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Soup/Boiling" (Сорпа/Қайнату) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.

ДЕСЕРТ ФУНКЦИЯСЫ

• "Menu" (Мәзір) түймесімен "Dessert" (Десерт) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
• "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз. "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесін қайта басып, "<" және ">" түймелерімен температураны өзгертіңіз.
• "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Dessert" (Десерт) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.

КҮРІШ/ЖАРМА ФУНКЦИЯСЫ

- Жинақтағы өлшейтін стақанның көмегімен өлшеп, күріштің қажетті мөлшерін тостағанға салыңыз (8-сурет). Содан кейін тостағанның ішіндегі тиісті стақан белгісіне дейін су толтырыңыз (9-сурет).
- Қақпағын жабыңыз.
  Ескертпе: Күрішті бірінші салу керек, әйтпесе су көп болып кетеді.
  "Menu" (Мәзір) түймесімен "Rice/Cereal" (Күріш/Жарма) функциясын таңдаңыз. Экранда "□□□" көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы жыпылықтайды, сонда "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Rice/Cereal" (Күріш/Жарма) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда " -- " жыпылықтайды.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

ПАЛАУ/РИЗОТТО ФУНКЦИЯСЫ

- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Pilaf/Risotto" (Палау/Ризотто) функциясын таңдаңыз. Экранда "□□□" көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы жыпылықтайды, сонда "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Pilaf/Risotto" (Палау/Ризотто) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда " -- " жыпылықтайды.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

КҮРІШ ПІСІРУГЕ ҚАТЫСТЫ БЕРІЛГЕН КЕҢЕСТЕР (Күріш/Жарма және Палау/Ризотто функциялары)

- Пісіру алдында күрішті өлшейтін стақанмен өлшеп, шайып алыңыз, ризотто үшін күрішті шаюдың қажеті жоқ.
- Жуылған күрішті тостаған түбіне біркелкі жайыңыз. Тиісті көрсеткішке (стақан белгісімен көрсетілген) дейін су құйыңыз.
- Күріш дайын болғанда, яғни "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторлық шамы жанғанда, күріш бөлек-бөлек болып төгіліп тұруы үшін тамақты араластырып, күріш пісіргіштің ішінде тағы бірнеше минутқа қалдырыңыз.

Бұл кестеде күріш пісіру нұсқаулары берілген:

АҚ КҮРІШ ПІСІРУ НҰСҚАУЛЫҒЫ — 10 стақан			
Өлшейтін стақандар	Күріштің салмағы	Тостағандағы су деңгейі (күрішпен бірге)	Порция
2	300 г	2 стақан белгісі	3 адам - 4 адам
4	600 г	4 стақан белгісі	5 адам - 6 адам
6	900 г	6 стақан белгісі	8 адам - 10 адам
8	1200 г	8 стақан белгісі	13 адам - 14 адам
10	1500 г	10 стақан белгісі	16 адам - 18 адам

Күріш пісіргенде, уақыт пен температура автоматты түрде орнатылады.
Дайындау процесі 7 қадамнан тұрады:
Қыздыру => Суды сіңіру => Температураны тез көтеру => Қайнату => Суды буландыру => Күрішті бұқтыру => Жылуды сақтау.
Пісіру уақыты күріштің мөлшері мен түріне байланысты.

ПАСТА ФУНКЦИЯСЫ*

- Пастаны пісіргенде, оны салу үшін су қажетті температураға дейін жетуі керек.
- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Pasta*" (Паста*) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пастанын пісіру уақытын өзгертіңіз.
- Қайнату температурасына жету үшін «Бастау» пернесін баспай тұрып қақпақты жабыңыз. Мультипісіргіш "Pasta*" (Паста*) әзірлеу күйіне кіреді, "Start" (Қосу) шамы жанады және экран орнату уақытын көрсетеді.
- Су жақсы температурада болғанда мультипісіргіш шылдырлайды. Пастаны суға салыңыз, қақпақты ашық қалдырыңыз және таймерді іске қосу үшін "Start" (Қосу) пернесін қайтадан басыңыз. Пайдаланушы "Start" (Қосу) пернесін басқанша әзірлеу уақыты басталмайды және мультипісіргіш суды жақсы температурада сақтайды. **Пастаны пісіренде, қақпақ ашық тұруы керек.**
- Тамақ піскенде, "бип" деген сигнал беріледі.

Ескертпе: Бұл функцияда жылуды сақтау функциясы істемейді.

* үлгіге байланысты

ТҰШПАРАНЫ ФУНКЦИЯСЫ*

- Тұшпараны әзірлеу үшін тұшпараны қоспай тұрып су жақсы температураға жеткенше күту маңызды.
- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Dumplings*" (Тұшпара*) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен тұшпаранын пісіру уақытын өзгертіңіз.
- Қайнату температурасына жету үшін "Start" (Қосу) пернесін баспай тұрып қақпақты жабыңыз. Мультипісіргіш "Dumplings*" (Тұшпара*) әзірлеу күйіне кіреді, "Start" (Қосу) шамы жанады және экран орнату уақытын көрсетеді.

- Су жақсы температурада болғанда мультипісіргіш шылдырлайды. Тұшпараны суға салыңыз, қақпақты ашық қалдырыңыз және таймерді іске қосу үшін "Start" (Қосу) пернесін қайтадан басыңыз. Пайдаланушы "Start" (Қосу) пернесін басқанша әзірлеу уақыты басталмайды және әмбебап пісіргіш суды жақсы температурада сақтайды. **Тұшпараны әзірлеу кезінде қақпақ ашық болуы керек.**
- Тамақ піскенде, "бип" деген сигнал беріледі.

Ескертпе: Бұл функцияда жылуды сақтау функциясы істемейді.

* үлгіге байланысты

НАН АШЫТУ ФУНКЦИЯСЫ

- Бұл функцияда иленген қамыр пісіру алдында 40°C температурасында ашытылады.
- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Bread rising" (Нан ашыту) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Bread rising" (Нан ашыту) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.

Нан ашыту бойынша берілген кеңестер

- Қамырды бөлек дайындау үшін оны ішкі тостағанға салып, қақпақты жабыңыз да, "Bread rising" (Нан ашыту) функциясын таңдаңыз.
- Қамыр дайын болғанда, "Baking" (Нан пісіру) функциясын, 160°C температурасын таңдап 20-23 минут пісіріңіз. Содан кейін аударып, тағы 23 минуттай пісіріңіз (мөлшеріне қарай).

ЖЫЛЫТУ ФУНКЦИЯСЫ

- Бұл функция дайын тамақты жылытуға ғана арналған.
- "Menu" (Мәзір) түймесімен "Reheat" (Жылыту) функциясын таңдаңыз. Экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы қызыл түспен жыпылықтайды.
- "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен уақытты орнату функциясын қосып, "<" және ">" түймелерімен пісіру уақытын өзгертіңіз.
- "Start" (Қосу) түймесін басыңыз. Мультипісіргіш "Reheat" (Жылыту) күйіне өтіп, "Start" (Қосу) шамы жанады да, экранда қалған уақыт көрсетіледі.
- Тамақ піскенде, үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

- **Тамақты еріту үшін жылыту функциясын ешқашан пайдаланбаңыз.**
- **Суық тамақ мультипісіргіш көлемінің 1/2 бөлігінен аспауы керек. Тым көп тамақ дұрыс жылымайды. Жылыту функциясын қайта қосса немесе тамақ аз салынса, тамақ күйіп, асты қатып қалуы мүмкін.**
- **Қою ботқаны жылытса, жабысқақ болып кетуі ықтимал.**
- **Иісі шығатындықтан, ұзақ сақталған тамақтарды жылытпаған жөн.**
- **Күрішті жылыту үшін бастамай тұрып біраз су қосу және күрішті араластыру ұсынылады.**
- **Жылыту кезінде оқтын-оқтын тамақты араластырып тұру ұсынылады.**

ЖЫЛУДЫ САҚТАУ/БАС ТАРТУ ФУНКЦИЯСЫ

Бұл түйменің 2 түрлі функциясы бар: Жылуды сақтау және Бас тарту.

1. Жылуды сақтау функциясы:

1.1 Жылуды қолмен таңдап сақтау функциясы:

"Keep warm/Cancel" (Жылуды сақтау/Бас тарту) түймесін өзіңіз бассаңыз, "Keep warm/Cancel" (Жылуды сақтау/Бас тарту) шамы жанып, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне өтеді.

1.2 Жылуды автоматты сақтау функциясы:

Тамақ піскенде, мультипісіргіш жылуды сақтау күйіне автоматты түрде өтеді (кейбір функцияларда қосылмайды). Үш рет "бип" деген сигнал беріліп, мультипісіргіш автоматты түрде жылуды сақтау күйіне өтеді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанып, экранда жылу сақталған уақыт санағы жүре бастайды.

Тамақ піскенде, жылуды автоматты сақтау функциясы қосылмасын десеңіз, пісіру бағдарламасы қосылмай тұрып, "Keep warm" (Жылуды сақтау) түймесін 5 сек басып тұрыңыз. Жылуды автоматты сақтау функциясын қайта қосу үшін "Keep warm" (Жылуды сақтау) түймесін тағы 5 сек басып тұрыңыз.

2. Бас тарту функциясы:

- Барлық таңдалған параметрлерден бас тартып, күту күйіне оралу үшін "Keep warm/Cancel" (Жылуды сақтау/Бас тарту) түймесін басыңыз.

Кеңес: тамақтың жақсы дәмі сақталуы үшін кейін қосу уақыты 12 сағаттан аспауы тиіс.

АСПАЗ РЕЖИМІ ФУНКЦИЯСЫ

- Аспаз режимі функциясы өзіңізге ұнайтын рецептілерді сақтап қояды.
- Аспаз режимі функциясын таңдау үшін күту күйінде "DIY" (Аспаз режимі) түймесін басыңыз, мультипісіргіш алдымен "DIY" (Аспаз режимі) күйіне өтіп, экранда әдепкі пісіру уақыты көрсетіліп, "Start" (Қосу) шамы жыпылықтайды.
- Аспаз режимі параметрінің екі мүмкіндігі:
  - Бағдарламада температура мен уақыт тұрақты болуып қалуы үшін "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен қажетті шаманы таңдаңыз.

- Бағдарламаның негізіне мәзірдегі функция алынуы үшін мәзір түймесімен қажетті пісіру бағдарламасын таңдаңыз. Мәзірден қажетті бағдарламаны таңдағаннан кейін, "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесімен тиісті мәндерді реттеуге болады.

• Әзірлеу соңында құрылғы үш рет дыбыстық сигнал шығарады. Таңдалған мәзір жылы ұстауға рұқсат етсе, мультипісіргіш жылы ұстау күйіне кіреді, "Keep Warm" (Жылуды сақтау) индикаторы жанады және экран жылы ұстау уақытын санай бастайды.

Ескертпе:

• **Белгілі бір пісіру бағдарламалары толықтай автоматты болады, яғни температура және/немесе пісіру уақытын реттеу мүмкін емес.**

• **Мультипісіргіш Аспаз режимі функциясының соңғы температурасы мен пісіру уақытын еске сақтай алады.**

• **Құрылғыны қорғау үшін Аспаз режимі функциясында температура/пісіру уақыты параметріне шектеу қойылған:**
40-100°C температура шамасында пісіру уақыты — 1 минут – 9 сағат
105-160°C температура шамасында пісіру уақыты — 1 минут – 2 сағат

КЕЙІН ҚОСУ ФУНКЦИЯСЫ

• Алдын ала орнатылған уақыт әзірлеуді аяқтау уақытына сай.

• Кейін қосу функциясын пайдалану үшін алдымен пісіру бағдарламасы мен уақытын таңдаңыз. Содан кейін "Delayed start" (Кейін қосу) түймесін басып, кейінге қалдыру уақытын таңдаңыз. Әдепкі кейінгі қалдыру уақыты таңдалған пісіру уақытына байланысты өзгереді. Ауқымы пісіру уақытынан 24 сағатқа дейін. "<" және ">" түймелерін басқан сайын кейін қосу уақыты артады немесе азаяды.

• Қажетті уақытты таңдағаннан кейін, "Start" (Қосу) түймесімен пісіру күйін енгізіңіз, "Start" (Қосу) индикаторы қосылған күйін қалады, ал экранда таңдалған сағат саны көрсетіледі.

ТАЙМЕР ФУНКЦИЯСЫ

- Таймер функциясын пайдалану үшін алдымен пісіру бағдарламасы мен уақытын таңдаңыз. Содан кейін "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесін басып, пісіру уақытын таңдаңыз. "<" және ">" түймелерін басқан сайын пісіру уақыты артады немесе азаяды.
- Қажетті пісіру уақытын таңдағаннан кейін, "Start" (Қосу) түймесімен пісіру күйін енгізіңіз, "Start" (Қосу) индикаторы қосылған күйін қалады.
- Кейін қосу функциясы тұрғанда, "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесін басса, пісіру уақыты көрсетіледі.
- Тамақ пісіп жатқанда, "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесі арқылы пісіру уақытын өзгертуге болады. Пісіру уақыты таңдалғаннан кейін, 5 секунд ішінде ешқандай әрекет жасалмаса, мультипісіргіш қалған уақытта жаңа параметрмен істейді.

ТЕМПЕРАТУРА ФУНКЦИЯСЫ

- Температура функциясын пайдалану үшін алдымен пісіру бағдарламасы мен уақытын таңдаңыз. Содан кейін "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесін басып, температураны таңдаңыз. Әдепкі пісіру температурасы таңдалған пісіру бағдарламасына байланысты өзгереді. "<" және ">" түймелерін басқан сайын температура артады немесе азаяды.
- Қажетті температураны таңдағаннан кейін, "Start" (Қосу) түймесімен пісіру күйін енгізіңіз, "Start" (Қосу) индикаторы қосылған күйін қалады.
- Тамақ пісіп жатқанда, "Temperature/Timer" (Температура/Таймер) түймесі арқылы температураны өзгертуге болады. Температура таңдалғаннан кейін, 5 секунд ішінде ешқандай әрекет жасалмаса, мультипісіргіш қалған уақытта жаңа параметрмен істейді.

ПІСКЕНДЕ

- Қақпақты ашыңыз (1-сурет).
- Тостаған мен бу себетін қолғап киіп ұстау керек (11-сурет).
- Жинақтағы қасықпен тамақты алып, қақпақты жабыңыз.
- Жылуды сақтаудың максималды уақыты — 24 сағат.
- Жылуды сақтау күйінен шығу үшін "Keep warm/Cancel" (Жылуды сақтау/Бас тарту) түймесін басыңыз.
- Құрылғыны ток көзінен ажыратыңыз.

БАСҚА АҚПАРАТ

- Бұл құрылғының есте сақтау функциясы бар. Қуат үзілген жағдайда, мультипісіргіш оның алдындағы пісіру күйін есіне сақтап, қуат 2 секундтың ішінде қайта берілсе, процесті жалғастыра береді. Қуат 2 секундтан ұзақ берілмесе, мультипісіргіш пісіру режимін өшіріп, күту күйіне оралады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Тазалау және күтім көрсету алдында мультипісіргішті ток көзінен ажыратып, толық суытып алу қажет.
- Қолданған сайын құрылғыны губкамен тазалап отырған жөн (12-сурет).
- Тостаған, ішкі қақпақ, стақан, күріш қасығы мен ожауды ыдыс жуғыш машинаға салуға болады (13-сурет).

Тостаған, бумен пісіру себеті

- Сыратын ұнтақ пен темір жөке қолданбаған жөн.
- Түбіне тамақ жабысып қалса, тостағанға су құйып, жібітіп қоюға болады.
- Тостағанды жақсылап кептіріңіз.

Тостағанды күтіп пайдалану

Тостаған үшін мына нұсқауларды мұқият орындаңыз:

- Сапасын сақтап қалу үшін тостағанның ішінде азық-түліктерді турамаған жөн.
- Тостағанды мультипісіргіштің ішінде сақтау қажет.
- Бетін сырып алмау үшін темір қасық емес, жинақтағы немесе ағаш қасық қолданыңыз (14-сурет).
- Тот басып кетпеуі үшін ішіне сірке су құймаңыз.
- Тостаған бетінің түсі алғаш қолданғаннан кейін немесе ұзақ қолданғанда өзгеруі мүмкін. Түстің өзгеруі бу мен судың әсерінен болады және мультипісіргіштің жұмысына әсер етпейді, денсаулық үшін қауіпсіз болғандықтан, қорықпай қолдана беруге болады.

Микроқысымды клапанды тазалау

- Микроқысымды клапанды тазалау үшін қақпақтан шешіп (15-сурет), "ашу" бағытына қарай бұрап ашыңыз (16a және 16b суреті). Тазалап болғаннан кейін, кепкенше сүртіп, екі бөлшекті бір-біріне келтіріп, "жабу" бағытына қарай бұраңыз, содан кейін мультипісіргіштің қақпағына орнатыңыз (17a және 17b суреттері).

Құрылғының басқа бөліктерін тазалау және күтіп ұстау

- Мультипісіргіштің сыртын (18-сурет), қақпақтың ішін және сымды дымқыл шүберекпен сүртіп, құрғатып кептіріңіз. Жегіш өнімдерді қолдануға болмайды.
- Құрылғының ішін сумен тазалауға болмайды, қыздыру датчигі бұзылуы мүмкін.

ТЕХНИКАЛЫҚ АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Ақау сипаттамасы	Себептері	Шешімдері
Индикатор шамдары қосылмайды және құрылғы қызбайды.	Құрылғы ток көзіне қосылмаған.	Қуат сымының құрылғыдағы ұясына және ток көзіне жалғанып тұрғанына көз жеткізіңіз.
Индикатор шамдары қосылмайды, бірақ құрылғы қызады.	Индикатор шамының қосылысында ақау бар немесе индикатор шамы бүлінген.	Өкілетті қызмет көрсету орталығына жіберіп, жөндетіңіз.
Істеп тұрғанда, бу сыртқа шығады.	Қақпағы дұрыс жабылмаған.	Қақпақты ашып, қайта жабыңыз.
	Микроқысымды клапан дұрыс салынбаған немесе толық бекітілмеген.	Құрылғыны өшіріп (ток көзінен ажыратып), клапанның толық бекітілгенін (2 бөлшек бір-біріне кигізіліп тұрғанын) және дұрыс салынғанын тексеріңіз.
	Қақпағы немесе микротолқынды клапан тығыздағышы бүлінген.	Өкілетті қызмет көрсету орталығына жіберіп, жөндетіңіз.
	Ішкі қақпақ дұрыс тұрған жоқ.	Ішкі қақпақты алып, дұрыстап салып, әзірлеуді қайтадан бастаңыз.

Ақау сипаттамасы	Себептері	Шешімдері
Күріш жартылай піспейді немесе езіліп пісіп кетеді.	Күріш мөлшерімен салыстырғанда су тым көп немесе тым аз.	Судың мөлшерін кестеден көріп алыңыз.
Күріш жартылай піспейді немесе езіліп пісіп кетеді.	Дұрыс бұқтырылмайды.	Өкілетті қызмет көрсету орталығына жіберіп, жөндетіңіз.
Жылуды автоматты сақтау функциясы қосылмайды (құрылғы пісіру күйінде қалады немесе қызбайды).	Жылуды сақтау функциясын пайдаланушы өзі өшіріп қойған. Жылуды сақтау функциясы туралы бөлімді қараңыз.	
E0	Жоғарғы ашық немесе тұйықталған тізбектегі датчик.	
E1	Төменгі ашық немесе тұйықталған тізбектегі датчик.	Құрылғыны өшіріп, бағдарламаны қайта қойыңыз. Мәселе шешілмесе, өкілетті қызмет көрсету орталығына жіберіп, жөндетіңіз.
E3	Табақ жоқ немесе табақ бос.	Ішкі табақта құрылғыға салыңыз, содан кейін құрылғыны розеткадан ажыратып, қайта қосыңыз, соңында бағдарламаны

Ескерту: Ішкі тостаған майысса, оны қолдануға болмайды, жөндеу жасайтын өкілетті қызмет көрсету орталығына апарып, ауыстырып алыңыз.

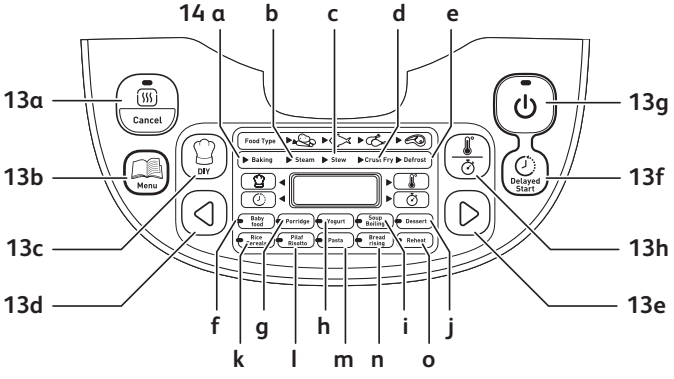
ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

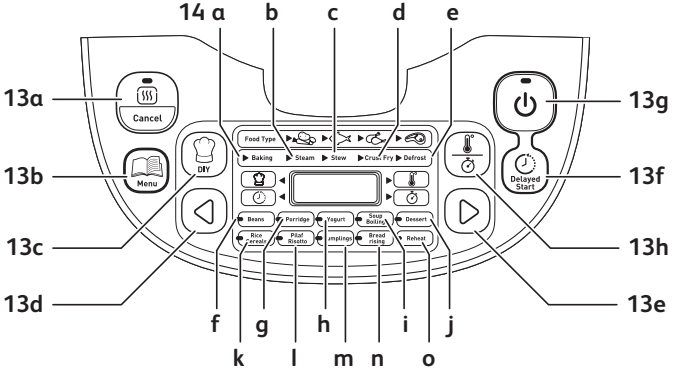
Қоршаған ортаны қорғауға өз септігіңізді тигізіңіз!

ⓘ Құрылғының құрамында қалпына келтіруге немесе өңдеуге болатын материалдар бар.

➲ Оны жергілікті қоқыс жинау орнына апарып өткізіңіз.

CONTROL PANEL





EN

DESCRIPTION

1 Lid
2 Inner lid
3 Removable inner bowl
4 Lid opening button
5 Handle
6 Power cord socket
7 Rice spoon
8 Soup spoon
9 Measuring cup
10 Steam basket
11 Power cord
12 Micro pressure valve
13 Control panel
- **a** "Keep warm/Cancel" key
- **b** "Menu" key
- **c** "DIY" key
- **d** "<" key
- **e** ">" key
- **f** "Delayed start" key
- **g** "Start" key
- **h** "Temperature/Timer" key

14 Function indicators
- **a** Baking function
- **b** Steam function
- **c** Stew function
- **d** Crust/Fry function
- **e** Defrost function
- **f** Baby food function*/ Beans function*
- **g** Porridge function
- **h** Yogurt function
- **i** Soup/Boiling function
- **j** Dessert function
- **k** Rice/Cereals function
- **l** Pilaf/Risotto function
- **m** Pasta function*/ Dumplings function*
- **n** Bread rising function
- **o** Reheat function

*depending on the model

BEFORE THE FIRST USE

Unpack the appliance

- Remove the appliance from the packaging and unpack all the accessories and printed documents.
- Open the lid by pushing the opening button on the housing – fig.1.
  Read the Instructions and carefully follow the operation method.

Clean the appliance

- Remove the bowl – fig.2, the inner lid and the pressure valve – fig.3a and 3b.
- Clean the bowl, the valve and the inner lid with a sponge and washing up liquid.
- Wipe the outside of the appliance and the lid with a damp cloth.

- Dry off carefully.
- Put all the elements back in their original position. Install the inner lid in the right positions on the top lid of machine. Then, put the inner lid behind the 2 ribs and push it on the top until it's fixed. Install the detachable cord into the socket on the cooker base.

FOR THE APPLIANCE AND ALL FUNCTIONS

- Carefully wipe the outside of the bowl (especially the bottom). Make sure that there are no foreign residues or liquid underneath the bowl and on the heating element – fig.5.
- Place the bowl into the appliance, making sure that it is correctly positioned – fig.6.
- Make sure that the inner lid is correctly in position.
- Close the lid in place with a sound of "click".
- Install the power cord into the socket of the multicooker base and then plug into the power outlet. The appliance will ring a long sound «Bip», all the indicators on the control box will light up for an instant. Then the screen display show «----», all the indicators will switch off. The appliance enters into standby mode, you can select the menu functions as you wish.
- Do not touch the heating element when the product is plugged or after cooking. Do not carry the product in use or just after cooking.
- This appliance is only intended for indoor use.

Never place your hand on the steam vent during cooking, as there is a danger of burns – fig.10.
Do not block the steam exit during cooking.
After start the cooking, if you wish to change the selected cooking menu because of an error, press «KEEP WARM/CANCEL» key and re-choose the menu you want.
Only use the inner pot provided with the appliance.
Do not pour water or put ingredients in the appliance without the bowl inside.
The maximum quantity of water + ingredient should not exceed the highest mark inside the bowl - fig.7.
To switch off your appliance, press "Start/Stop" key during 5 seconds.
Never use the product for deep frying.

COOKING PROGRAME TABLE

Programs	Auto	Manuel	Food var	Default Time	Cooking Time Range	Cooking Time setting	Delayed Start Range	Delayed Start setting	Default Temp (°C)	Temp (°C) Range (°C)	Lid Position Closed	Lid Position Open	Keep warm
Baking	4	2	Veg	35 min	5 min - 4h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h	5 by 5 min	140 °C	140/160 °C	•		•
			Fish	20 min					160 °C				
			Poultry	40 min					160 °C				
			Meat	50 min					160 °C				
Crust/Fry	4	2	Veg	12 min	5 min - 1h30 min	1 by 1 min	-	No	160 °C	140/160 °C	•	•	•
			Fish	10 min									
			Poultry	15 min									
			Meat	20 min									
Defrost	4		Veg	50 min	10 min - 4h	5 by 5 min	-	-	70 °C	-	•		
			Fish	1h50 min									
			Poultry	85 min									
			Meat	3h									
Stew/Slow Cook	4	3	Veg	60 min	20 min - 9h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h	5 by 5 min	100 °C	80/100/120 °C	•		•
			Fish	25 min									•
			Poultry	1h30 min									•
			Meat	2h									•
Steam	4		Veg	35 min	5 min - 3h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h	5 by 5 min	100 °C	-	•		•
			Fish	25 min									
			Poultry	45 min									
			Meat	55 min									
Rice/Cereals	1		-	Automatic	Automatic	-	Cooking time ~ 24h		Automatic	-	•		•
Pilaf/Risotto	1		-	Automatic	Automatic	-	Cooking time ~ 24h		Automatic	-	•		•
Bread rising	1		-	1h	10 min - 6h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h		40 °C	-	•		
Porridge	1		-	25 min	5 min - 2h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h		100 °C	-	•		•
Baby food/ Beans *	1		-	45 min	5 min - 2h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h		100 °C	-	•		1h max
Yoghurt	1		-	8h	1h - 12h	15 by 15 min	-		40 °C	-	•		
Dessert		3	-	45 min	5 min - 2h	5 by 5 min	Cooking time ~ 24h		160 °C	100 - 130 - 160 °C	•		
Soup /Boiling	1		-	45 min	10 min - 4h	10 by 10 min	-		100 °C		•		•
Pasta	1		-	10 min	3 min - 3h	1 by 1 min	Cooking time ~ 24h		100 °C	-	•	•	
Reheat		1	-	25 min	5 min - 1h		Cooking time ~ 24h		100 °C	-	•		•
Keep warm		1	-	-	-		Cooking time ~ 24h		75 °C	-	•		•
DIY1 DIY2 DIY3		3	-	30 min	5 min - 9h		Cooking time ~ 24h		100 °C	40/50…. 150/ 160 °C	•	•	
DIY1 + DIY2													
Programs	28	15											
Total programs	43												

Keep warm is available on DIY program only if the program used as basis can do it. For instance, if yogurt program is selected to do DIY, the keep warm won't be activated when the cooking will be done.

MENU KEY

- Under standby status, press the «Menu» key to cycle through the following functions: Baking → Steam → Stew → Crust/Fry → Defrost → Baby food/Beans* → Porridge → Yogurt → Soup/Boiling → Dessert → Rice/ Cereals → Pilaf/Risotto → Pasta /Dumplings* → Bread rising → Reheat.
- The screen displays the default cooking time of each function (except Rice/Cereals, Pilaf/Risotto). "Start" button light flickers and the linked function lights up.

Note:

You can long press the «Menu» key for 5s to cancel the "bip" sound if needed. If you want to add bip , you have to press a second time on menu button.

*depending on the model

BAKING FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Baking». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red. Then press «<» or «>» to select the food type : Vegetables, Fish, Poultry or Meat.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time. Press again «Temperature / Timer» to change the temperature by pressing «<» and «>».
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Baking» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time. The multicooker rings when it reaches the selected temperature.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three “bip”, the multicooker will enter keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

STEAM FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Steam». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red. Then press «<» or «>» to select the food type : Vegetables, Fish, Poultry or Meat.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Steam» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three “bip”, the multicooker will enter keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

Recommendations for steam cooking

- The quantity of water must be appropriate and always be lower than steam basket. Exceeding this level (2.5L max) may cause overfows during use. For information the mark of 2 cups in the bowl correspond to about 1L of water.
- The approximate cooking time for steam are 1h30 for 2L of water and 45 min for 1L of water.
- Place the steam basket onto the bowl.
- Add the ingredients in the basket.

STEW FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Stew». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red. Then press «<» or «>» to select the food type : Vegetables, Fish, Poultry or Meat.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Stew» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip", the multicooker will enter keep warm status with the "Keep Warm" indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

CRUST/FRY FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «CRUST/FRY». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red. Then press «<» or «>» to select the food type : Vegetables, Fish, Poultry or Meat.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time. Press again «Temperature / Timer» to change the temperature by pressing «<» and «>».
- Press «Start» key. The multicooker enters into «CRUST/FRY» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip", the multicooker will enter keep warm status with the "Keep Warm" indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

Note: Always use this function with oil and food. With oil only, it may cause a failure or danger.

Note: Do not use the steam basket to cook with this function, it may cause melting of the steam basket.

DEFROST FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Defrost». The screen displays the default defrosting time, the light of «Start» flickers red. Then press «<» or «>» to select the food type : Vegetables, Fish, Poultry or Meat.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the defrosting time.

- Press «Start» key. The multicooker enters into «Defrost» mode, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of defrosting, the buzzer will ring three “bip”.

Note:

For a better defrosting, place your ingredients in the steam basket.

At the end of the defrosting, you have to cook your food. Refer to the desired cooking chapter.

BABY FOOD FUNCTION*

- This function is to prepare baby food by cooking the food with small quantity of water in order to have a suitable texture for young children.
- Press «Menu» key to select function «Baby food*». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into « Baby food*» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three “bip”, the multicooker will enter keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.
- For food safety reason, only 1 hour of keep warm is available.

Note: Once the baby food* is cooked, it should be consumed within 1 hour.

*depending on the model

BEANS FUNCTION*

- Press «Menu» key to select function «Beans*». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into « Beans*» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three “bip”, the multicooker will enter keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

Note: It is recommended to soak the beans during a night before cooking

*depending on the model

PORRIDGE FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Porridge». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Porridge» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip", the multicooker will enter keep warm status with the "Keep Warm" indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

YOGURT FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Yogurt». The screen displays the default cooking time «08:00», the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Yogurt» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip".

These is no keep warm at the end of the cooking.
Use for making yogurt in oven-proof glass containers.

CHOICE OF INGREDIENTS FOR YOGURT

Milk

What milk should you use?

All our recipes (unless otherwise stipulated) are prepared using cow's milk. You can use plant milk such as soya milk for example as well as sheep or goat's milk but, in this case, the firmness of the yogurt may vary depending on the milk used. Raw milk or long-life milks and all the milks described below are suitable for your appliance:

- **Long-life sterilised milk:** UHT whole milk results in firmer yogurt. Using semi-skimmed milk will result in less firm yogurt. However, you can use semi-skimmed milk and add one or two pots of powdered milk.
- **Pasteurised milk:** this milk gives a more creamy yogurt with a little bit of skin on the top.
- **Raw milk (farm milk):** this must be boiled. It is also recommended to let it boil for a long time. It would be dangerous to use this milk without boiling it. You must then leave it to cool before using it in your appliance.

Culturing using yogurt prepared with raw milk is not recommended.

- **Powdered milk:** using powdered milk will result in very creamy yogurt. Follow the instructions on the manufacturer's box.

Choose a whole milk, preferably long-life UHT.

Raw (fresh) or pasteurised milk must be boiled then cooled and needs the skin removing.

The ferment

EN

For yogurt

This is made either from:

- One shop-bought **natural yogurt** with the longest expiry date possible; your yogurt will therefore contain more active ferment for a firmer yogurt.
- From a **freeze-dried ferment**. In this case, follow the activation time specified on the ferment instructions. You can find these ferments in supermarkets, pharmacies and in certain health product stores.
- From one of your **recently prepared yogurt** – this must be natural and recently prepared. This is called culturing. After five culturing processes, the used yogurt loses active ferments and therefore risks giving a less firm consistency. You then need to start again using a shopbought yogurt or freeze-dried ferment.

If you have boiled the milk, wait until it has reached room temperature before adding the ferment.

Too high a heat may destroy the properties of your ferment.

Fermentation time

- Your yogurt will need between 6 and 12 hours of fermentation, depending on the basic ingredients and the result you are after.

- Once the yogurt cooking process is finished, the yogurt should be placed in a refrigerator for at least 4 hours and it can be kept max 7 days in refrigerator.

SOUP / BOILING FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Soup/Boiling». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Soup/Boiling» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.

DESSERT FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Dessert». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time. Press again «Temperature / Timer» to change the temperature by pressing «<» and «>».
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Dessert» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.

RICE/CEREALS FUNCTION

- Pour the required quantity of rice into the bowl using the measuring cup provided – fig.8. Then fill with cold water up to the corresponding «CUP» mark printed in the bowl – fig.9.
- Close the lid.
  Note: Always add the rice first otherwise you will have too much water.
  Press «Menu» key to select function «Rice/Cereal». The screen displays «0:00», the light of «Start» flickers, then press «Start» key. The muticooker enters into «Rice/Cereal» cooking status, the light of «Start» lights up, the screen flickers « -- ».
- At the end of cooking, the buzzer will ring three “bip”, the multicooker will enter keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

PILAF/RISOTTO FUNCTION

- Press «Menu» key to select function «Pilaf/Risotto». The screen displays «□□□», the light of «Start» flickers, then press «Start» key. The muticooker enters into «Pilaf/Risotto» cooking status, the light of «Start» lights up, the screen flickers « -- ».
- At the end of cooking, the buzzer will ring three “bip”, the multicooker will enter keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

EN

RECOMMENDATIONS FOR BEST RICE COOKING (Rice/ Cereals and Pilaf/Risotto functions)

- Before cooking, measuring the rice with measuring cup and rinse it except risotto rice.
- Put the rinsed rice well distributed around the whole surface of the bowl. Fill it with water to the corresponding water level (The graduations in cups).
- When the rice is ready, when the “Keep Warm” indicator light is on, stir the rice and then leave it in the multicooker for a few minutes longer in order to get perfect rice with separated grains.

This table below gives a guide to cook rice:

COOKING GUIDE FOR WHITE RICE – 10 cups			
Measuring cups	Weight of rice	Water level in the bowl (+ rice)	Serves
2	300 g	2 cup mark	3per. – 4per.
4	600 g	4 cup mark	5per. – 6per.
6	900 g	6 cup mark	8per. – 10per.
8	1200 g	8 cup mark	13per. – 14per.
10	1500 g	10 cup mark	16per. – 18per.

The time and temperature are automatic for rice cooking.
Please note that there are 7 steps:
Preheat => Water absorb => Temperature quick rise => Keep boiling => Water evaporation => Braise rice => Keep warm.
The cooking time depends on the quantity and type of rice.

PASTA FUNCTION*

- To cook pasta it is important to wait until the water reaches good temperature before adding pasta.
- Press «Menu» key to select function «Pasta*». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the pasta cooking time.
- Close the lid before pressing "Start" key to reach the boiling temperature. The multicooker enters into «Pasta*» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the setting time.
- The Multicooker ring when the water is at good temperature. Put pasta into the water, let the lid open and press again start to start timer. Until user do not press start, cooking time do not start and multicooker keep water at good temperature. **During the pasta cooking, the lid must be open.**
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip"

Note: No keep warm function for this function

*depending on the model

DUMPLINGS FUNCTION*

- To cook dumplings it is important to wait until the water reaches good temperature before adding dumplings.
- Press «Menu» key to select function «Dumplings*». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the dumplings cooking time.
- Close the lid before pressing "Start" key to reach the boiling temperature. The multicooker enters into «Dumplings*» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the setting time.
- The Multicooker ring when the water is at good temperature. Put dumplings into the water, let the lid open and press again start to start timer. Until user do not press start, cooking time do not start and multicooker keep water at good temperature. **During the dumplings cooking, the lid must be open.**
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip"

Note: No keep warm function for this function

*depending on the model

BREAD RISING FUNCTION

- This function is to rise bread dough at 40˚C after manual kneading and before baking.
- Press «Menu» key to select function «Bread rising». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Bread rising» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.

EN

Recommendations Dough proofing (Bread rising):

- To prepare the dough separately and put it in the inner bowl, close the lid and select «Bread rising» function.
- Once your dough is ready, you can use "Baking" function at 160˚C to bake for 20-23 minutes. Then turn it on other side for another 23 minutes approximate (depending on quantity of ingredients).

REHEAT FUNCTION

- This function is intended to reheat only cooked food.
- Press «Menu» key to select function «Reheat». The screen displays the default cooking time, the light of «Start» flickers red.
- Press «Temperature / Timer» key to active the time setting function and then press «<» and «>» to change the cooking time.
- Press «Start» key. The multicooker enters into «Reheat» cooking status, the light of «Start» lights up and the screen displays the remaining time.
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip", the multicooker will enter keep warm status with the "Keep Warm" indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

CAUTION

- **Never use the reheat function to defrost food.**
- **The cold food should not exceed 1/2 of the cooker's volume. Too much food cannot be thoroughly heated. Repeated use of "Reheat" or too little food will lead to burnt food and hard layer at the bottom.**
- **It is recommended not to reheat thick porridge, or it may become pasty.**
- **Do not reheat long-stored cold food to avoid smell.**
- **To reheat rice, it is recommended to add some water and stir the rice before starting.**
- **During reheating, it is recommended to stir the food from time to time.**

KEEP WARM/CANCEL FUNCTION

There are 2 different functions of this key: Keep warm and Cancel.

1. Keep warm function:

1.1 Manual Keep warm:

You can press «Keep warm/Cancel» key manually, the light of "Keep warm/Cancel" turns on, the multicooker enters into keep warm status.

1.2 Automatic keep warm:

The multicooker will enter "keep warm" status automatically at the end of the cooking (certain menus are exluded). The buzzer will ring three "bip", the multicooker will enter automatically into keep warm status with the "Keep Warm" indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.

In case that you need to pre-cancel the automatic keep warm when the cooking will be finished : long press «Keep warm» for 5 s before starting the cooking program.

If you want to reput automatic keep warm, press again during 5s the keep warm button.

2. Cancel function:

- Press "Keep warm/Cancel" key to cancel all setting data and back to standby status.

Recommandation: in order to keep the food in good taste, please limite the holding time within 12h.

DIY FUNCTION

- "Do It Yourself" function is to memorize your favorite cooking choices.
- Press «DIY» key to select DIY function under standby status, the multicooker will first enter "DIY" setting status with the screen displaying the default cooking time, and the light of "Start" flickering.
- 2 possibilities for DIY setting :
  - if you want to have stable temperature and time for your program , press "Temperature / Time" to defined your setting.
  - If you want to use a menu as basis of your program, press menu key to select your desiring cooking program. After select you menu, you can modify it setting thanks to "Temperature / Time".
- At the end of cooking, the buzzer will ring three "bip", if the choosen menu allows keep warm, the multicooker will enter in keep warm status, the "Keep Warm" indicator lights on and the screeb will start to count the time of keeping warm.

Note:

- **Certain cooking programs are defined as fully automatic programs, hence the temperature and/or cooking time adjustment is not possible.**
- **The multicooker memorizes the last temperature and cooking time DIY setting for your next use.**
- **To protect the appliance, there is a temperature/time setting restriction in DIY function:**
  Between 40-100˚C, the cooking time range is 1min - 9h
  Between 105-160˚C, the cooking time range is 1min - 2h

DELAYED START FUNCTION

- The preset time corresponds to the time of the end of cooking.
- To use the delayed start function, choose a cooking program and the cooking time first. Then, press the key «Delayed start» and choose the preset time. The default preset time will change depending on the selected cooking time. The Range of preset is from the cooking time up to 24 hours. Each press of «<» and «>» key can increase or decrease the delayed start time.
- When you have chosen the required preset time, press the «Start» key to enter cooking status, the «Start» indicator will remain on and screen will display the number of hours you have chosen.

TIMER FUNCTION

- To use the timer function, choose a cooking program and the cooking time first. Then, press the key «Temperature/Timer» and set the cooking time. Each press of «<» and «>» key can increase or decrease the cooking time.
- When you have chosen the required cooking time, press the «Start» key to enter cooking status, the «Start» indicator will remain on.
- You can see the cooking time after start the delayed start if you press “Temperature / Timer” key.
- You can modify the cooking time during the cooking by pressing the “Temperature / Timer” key. After selected the chosen cooking time and without any action during 5 seconds, the multicooker will resume the rest of cooking with the new setting.

TEMPERATURE FUNCTION

- To use the Temperature function, choose a cooking program and the cooking time first. Then, press the key «Temperature/Timer» and choose the temperature. The default cooking temperature will change depending on the selected cooking program. Each press of «<» and «>» key can increase or decrease the temperature.
- When you have chosen the required temperature, press the «Start» key to enter cooking status, the «Start» indicator will remain on.
- You can modify the temperature during the cooking by pressing the “Temperature / Timer” key. After selected the choosen temperature and without action during 5 seconds, the multicooker will resume the cooking with the new setting.

ON COMPLETION OF COOKING

- Open the lid – fig.1.
- Glove must be used when manipulating the cooking bowl and steam tray – fig.11.
- Serve the food using the spoon provided with your appliance and reclose the lid.
- 24 hours is the maximum keeping warm time.
- Press «Keep Warm/Cancel» key to finish keep warm status.
- Unplug the appliance.

MISCELLANEOUS INFORMATION

- The appliance has memory function. In case of power failure, the multicooker will memorize the cooking state right before the failure, and it will continue the cooking process if the power is resumed within 2 seconds. If the power failure lasts for more than 2 seconds, the multicooker will cancel previous cooking and return to standby status.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To ensure the multicooker is unplugged and completely cooled down before cleaning and maintenance.
- It is strongly advised to clean the appliance after each use with a sponge – fig.12.
- The bowl, the inner lid, the cup and the rice and soup spoons are dishwasher safe – fig.13.

EN

Bowl, steam basket

- Scouring powders and metal sponges are not recommended.
- If food has stuck to the bottom, you may put water in the bowl to soak for a while before washing.
- Dry the bowl carefully.

Taking care of the bowl

For the bowl, carefully follow the instructions below:

- To ensure the maintenance of bowl quality, it is recommended not to cut food in it.
- Make sure you put the bowl back into the multicooker.
- Use the spoon provided or a wooden spoon and not a metal type so as to avoid damaging the bowl surface – fig.14.
- To avoid any risk of corrosion, do not pour vinegar into the bowl.
- The color of the bowl surface may change after using for the first time or after longer use. This change in color is due to the action of steam and water and does not have any effect on the use of the multicooker, nor it is dangerous for your health, it is perfectly safe to continue using it.

Cleaning the micro pressure valve

- When clean the micro-pressure valve, please remove it from the lid – fig.15 and open it by rotating in the direction «open» - fig.16a and 16b. After cleaning it, please wipe dry it and meet the two parts together and rotate it in the direction of «close», then put it back to the lid of the multicooker – fig.17a and 17b.

Cleaning and care of the other parts of the appliance

- Clean the outside of the multicooker – fig.18, the inside of the lid and the cord with a damp cloth and wipe dry. Do not use abrasive products.
- Do not use water to clean the interior of the appliance body as it could damage the heat sensor.

TECHNICAL TROUBLESHOOTING GUIDE

Malfunction description	Causes	Solutions
Any indicator lamp off and no heating.	Appliance not plugged.	Check the power cord is plugged in the socket and on the Mains.
Any indicator lamp off and heating.	Problem of the connection of the indicator lamp or indicator lamp is damaged.	Send to authorized service center for repair.
Steam leakage during using	Lid is badly closed.	Open and close again the lid.
	Micro pressure valve not well positioned or uncomplete.	Stop the cooking (unplug the product) and check the valve is complete (2 parts locked together) and well positioned.
	Lid or micro pressure valve gasket is damaged.	Send to authorized service center for repair.
	Wrong position of inner lid.	Remove and insert the inner lid in correct position, start again cooking.
Rice half cooked or overtime cooking.	Too much or not enough water compared to rice quantity.	Refer to table for water quantity.

Malfunction description	Causes	Solutions
Rice half cooked or overtime cooking	Not sufficient simmered.	Send to the authorized service center for repair.
Automatic warm-keeping fails (product stay in cooking position, or no heating).	The keep warm function has been cancelled by user during the setting. See keep warm function paragraph.	
E0	The sensor on the top open circuit or short circuit.	
E1	The sensor on the bottom open or short circuit.	Stop the appliance and restart the program. If the problem repeats, please send to the authorized service center for repair.
E3	Missing bowl or empty bowl.	Put the inner bowl inside the appliance then unplug and re-plug the machine and finally restart the program.

Remark: If inner bowl is deformed, do not use it anymore and get a replacement from the authorized service center for repair.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Help protect the environment!

ⓘ Your appliance contains a number of materials that may be recovered or recycled.

➲ Leave it at a local civic waste collection point.

RU p. 1 – 25
UK p. 26 – 49
KK p. 50 – 73
EN p. 74 – 92

NC00138993

07.2016